

# GUERRA SOCIALE

## Periodico Anarchico

Reazione e Amministrazione: GUERRA SOCIALE Casella Postale N. 1336  
SAN PAOLO — BRASILE

Abbonamento annuale Rs 10\$000 — Abbonamento Semestrale Rs 5\$000

### 1.º MAGGIO 1917

Festeggiare il 1.º Maggio — la Pasqua del lavoro — cantando l'inno dell'internazionale operaia, mentre milioni di lavoratori su i campi di battaglia, si sgozzano, in una insensata carneficina, non sarà oggi, un gesto insensato?

A quale proletariato universale ci rivolgeremo noi, di quali masse lavoratrici, unite in una comune speranza, su tutti i continenti, tesseremo oggi il peana?

Non è dunque morta l'Internazionale: la realtà non ha dunque uccisa l'utopia, dove sono i fratelli, i compagni di ieri?...

Fratelli:

— L'internazionale, non è morta: nonostante il rombo del cannone noi ne udiamo la voce, soffocata ieri, ma che di giorno in giorno torna a farsi udire sempre più forte, sempre più vibrante.

Si, la guerra è stata la realtà che ha tentato uccidere l'utopia; che credeva di averla uccisa; ma la guerra si estenua in un massacro inutile e l'immancabile catastrofe si leva nella storia ad affermare con un argomento di più, poderoso, irrefutabile, le ragioni che impongono l'avvento di quella Internazionale che dalla guerra doveva essere sepolta per sempre...

E consci dell'impossibilità della guerra a risolvere tutti i grandi problemi sociali ed economici che eano la risultanza del regime capitalistico, invano oggi parlano di pace tutti coloro che la guerra vollero, ed invano essi tentano di allargare il conflitto perché la guerra soffochi la guerra...

Il mondo borghese é sulla china dell'abisso e vi precipiterà.

La pace potrà venire solo dopo la rivoluzione sociale: solo dopo che l'Internazionale avrà trionfato.

Sicuri, convinti di questa verità che scaturisce dai fatti inopponibile, ecco perché noi, oggi, 1.º Maggio, del terzo anno, di guerra, rispiegamo al sole le bandiere rosse...

Non per una parata coreografica, ma per affermare davanti alla storia, che l'ora nostra incombe e che l'attendiamo decisi a tutto per seppellire nel baratro in cui precipita il vecchio mondo borghese.

Per affermarci per la nostra guerra: la guerra sociale!

Mentre feriva la gazzarra patriottica — spontanea fino ad un certo punto — i quattro o cinque accaparratori stranieri del mercato brasiliano delle farine, continuavano ad aumentare il prezzo di queste.

E sebbene delle farine lo stock esistente sia abbondante, e sebbene il governo argentino abbia fatto sapere che procurerà di favorire il Brasile nell'esportazione delle granaglie... Matarazzo, il Gamba, i Puglisi, i Saraiva, i Molin, Inglesi e via dicendo, continuano a mantenere alto il prezzo delle farine le quali non sono ottenute completamente dal grano, ma contengono una larga aggiunta di farina di riso, il quale viene incettato su vasta scala, dai grandi amici del Brasile che organizzano le dimostrazioni patriottiche ed interventiste.

L'entrata del Brasile nella guerra, pur avvenendo, resterà pressoché platonica, limitandosi a rappresaglie commerciali. Gli alleati mirano ad isolare commercialmente la Germania.

Però per tutti coloro che qui vengono d'Europa, in cerca di tranquillità e di lavoro, l'entrata del Brasile in guerra, vuol dire essere restituiti — se atti ai servizi militari — ai paesi di origine.

Vi penso però tutti coloro che non vogliono diventare assassini e combattere in una guerra nella quale non consentono.

Si agitino finché è tempo.

#### Voci di guerra e voci di pace

Mentre si provoca la partecipazione di altre nazioni nel grande conflitto, le voci di pace si fanno sempre più insistenti e positive.

V'è stato difatti un'avvenimento impensato nelle sue conseguenze che ha scompigliato tutti i piani dei belligeranti dell'uno e dell'altro gruppo di grossatori in arme; — la rivoluzione russa. Alleati e tedeschi hanno lavorato nel provocarla e da essi gli uni e gli altri molto si attendevano: la rivoluzione però li ha giuocati rovesciando tutti il loro castello d'intrighi e di doppiezze.

Alleati e tedeschi pensavano di porre il freno ognuno per proprio conto alla rivoluzione russa; e i germanici pensavano di guidarla alla pace separata, in nome di un pacifismo a tutti i costi; e gli alleati si attendevano da essa la guerra ad oltranza in servizio della causa degli alleati.

Una rivoluzione non è un mulo imbizzarito per un istante per effetto di droghe a cui sia poi facile riporre il morso ed il basto. Indomito cavallo delle steppe, rotti i lacci che la frenavano, la rivoluzione russa trotta oggi per conto proprio e manda all'aria tutti coloro che pretendono domarla e saltarla in groppa.

La Russia nuova continuerà la guerra. Ma non la guerra degli alleati. Essa si propone di liberare tutti i popoli oppressi. Non cerca conquiste territoriali: lascia il mondo a chi l'abita. Ma lo vuole abitato da gente libera.

Le gazzette intesiste si affrettano a lodare la Russia nuova, per i suoi propositi, dichiarando con molta fretta che i popoli oppressi che la rivoluzione russa vuol liberare, sono i popoli d'Austria e Germania.

Però i governi degli altri paesi sanno bene che vi sono altri popoli oppressi ed ognuno diffida delle intenzioni di quello su cui grava.

Le corone sono in pericolo ed i governi di classe. Il prolungarsi della guerra, in un'altalena di vittorie che sono sconfitte e di sconfitte che non riescono ad essere decisive, ha stancato tutti i popoli. I governi oggi si avvedono di essersi incamminati per un sentiero senza uscita, tra due alti dirupi. Tornare indietro? Lo vorrebbero giacché andare avanti è impossibile. Ma la partita è arrischiata lo stesso.

Gli alleati nell'incertezza di una vittoria militare definitiva, preparano con

tas, propagadores e defensores do mesmo conjunto de doutrina.

E hoje que a humanidade, apesar de seus códigos que defendem um direito comum e d'uma religião que venera o mesmo Deus, se encontra dividida em franceses, alemães, austriacos, italianos, russos, turcos, ingleses, bulgares, etc; na hora em que todas as crenças e todas as leis estão subordinadas ao grande crime que é a guerra; no momento do fratricídio universal, os anarquistas de todas as raças e de todos os países, continuam irmãos, continuam unidos por identidade doutrinária contra o inimigo comum.

Mas é claro que não bastariam as simples razões idealísticas do anarquismo para fazer deles um movimento de ação revolucionária em toda a parte do mundo em que é propagado, na Europa como na Ásia, na África como na América, se uma tal doutrina não encontrasse também nas condições econômicas e políticas de cada país em que logo se aclima a sua razão de ser e de existir e com as quais estabelece confrontos para uma crítica demolidora.

Os sociólogos de fachada aos quais nos referimos antes não querem, porém, aprofundar suas indagações e limitam-se a declarar que visto aqui não reinar a fome que assola muitas nações da velha Europa, e que sobre nós não pesa o jugo autoritário de uma autocracia russa ou alemã, ser superfluo um anarquismo que para elas está substanciado simplesmente nos actos de revolta, nos atentados, na violência.

Querer estabelecer um máximo de opressão política e de miseria como índice ou medida de comparação para todos os povos, é revelar a mais crassa ignorância da história e da evolução que cada povo teve e do ponto a que chegou na conquista de seus direitos.

Na Rússia de hoje certas medidas de caráter democrático são para uma grande maioria o «nec plus ultra» das aspirações revolucionárias. A Rússia nova, porém amanhã, com todo o triunfo do programa democrático, sentir-se-ha novamente opprimida.

Os que conhecem a tirania de antanho, poderão achar o estado actual muito liberal, mas as modernas gerações, crescidas nesse novo meio, sentirão o peso da nova opressão logo que lhes seja dado confronto com uma aspiração de liberdade mais integral.

O escravo libertado, goza da liberdade obtida que para ele é já alguma cousa; mas o assalariado «livre» que nasceu em um reijim no qual a escravidão era uma recordação longa, vé somente o que ha de injusto na sua condição e sente-se oprimido tanto quanto se sentia hontem o escravo que era uma cousa, um objecto de comércio e não um homem.

O anarquismo, concepção sociológica que pretende estabelecer uma sociedade baseada na liberdade integral e na igualdade econômica é, portanto, uma doutrina acclimatável em todos os países porque representa uma aspiração commun a todos os opprimidos, seja qual for o grau de opressão que sobre elles pese.

**Arsenio Bitencourt**

Possiamo assicurare che nell'America del Nord l'agitazione contro l'entrata in guerra di quella nazione e contro il servizio militare obbligatório, e contro l'eventualità della restituzione dei renitenti stranieri ai paesi di origine, è enorme.

Tutto il proletariato nord-americano é in piedi contro la guerra e tumultua.

Il servizio telegrafico può raccontare le bubbole che vuole: la verità é che il popolo nord-americano, nella sua maggioranza, é contra la guerra. Le mene tedesche non vi hanno niente a vedere.

Nel prossimo numero speriamo di poter dare una comprovata dimostrazione del nostro asserto.

In tutti i paesi le classi lavoratrici e i sovversivi di buona lega sono contro la guerra combattuta in beneficio della camorra borghese internazionale.

**Gli anarchici ed i socialisti di comune accordo hanno deciso realizzare dei comizi rionali, il giorno del primo Maggio, come preparazione ad un comizio dei comizi che avrà luogo la sera nel centro della città, al Largo da Sé.**

**E' stato costituito a questo proposito un comitato composto di rappresentanti delle diverse associações rosse, di tutte le scuole e di tutte le nazionalità, associações che hanno comune la stessa sede nell'Internazionale del Lavoro e che per la guerra non hanno ad essa rinunciato.**

**E questo comitato pubblicherà appositi manifesti stabilendo l'ora ed il luogo per i diversi comizi, manifesti che saranno largamente ed in tempo opportuno affissi e diffusi.**

**Noi convitiamo i nostri amici a fare atto di presenza in queste riunioni. Che nessuno anarchico manchi al comizio del comizio al Largo da Sé. Sarebbe una vergogna se dovessero riuscire sparuto per indolenza degli stessi sovversivi.**

**I pusillanimi però sono liberi di restarsene attaccati alle gonne delle loro donne: — in un'affermazione di fede e di dignità, in un'ora come questa, l'appello nostro non può riferirsi certamente alle piccole anime timorate.**

**Il 1º Maggio ci conteremo e vedremo quanti sono rimasti al loro posto, decisi a non abbandonarlo.**

**Lavoratori di tutti i paesi, sovversivi di tutte le scuole, che vivete in questa città, partecipate alle dimostrazioni del 1º Maggio. Disertate il lavoro: provate col fatto che la classe lavoratrice esiste ed ha una fede propria e nell'ore decisive sa farla valere.**



# PAGINE DI STORIA SOCIALISTA

di W. TCHERKESOFF

(Continuazione, vedi num. precedente)

— IV —

**Plus-valore ed utopismo**

Armati di quel metodo, respinto dalla scienza, questi discepoli della scuola reazionaria e metafisica d. Hegel (1) hanno scoperto il plus-valore.

Che cosa è il plus-valore?

« Ci fu dimostrato (da Marx) — afferma Engels — che la forma fondamentale della produzione capitalistica e dello sfruttamento dell'operaio è l'appropriazione del lavoro non pagato, cioè, l'operaio riceve per il suo lavoro meno che il padrone non riceva vendendone il prodotto. » Vediamo se realmente i socialisti e l'economia politica avevano ignorato, prima della comparsa del *Capitale* nel 1867, che la ricchezza della borghesia è dovuta al lavoro non retribuito.

Già nel secolo scorso (XVIII) troviamo delle definizioni esattissime di questa parte prelevata dal padrone sul salario dell'operaio.

I fisiocratici, dice H. Denie (*Storia dei sistemi socialisti*) designavano nettamente la parte ritenuta dal padrone, dal capitalista e da tutti gli sfruttatori. La chiamavano come Adamo Smith, il *prodotto netto*. Questo grande fondatore dell'economia politica dimostra assai meglio che Marx che tutta la ricchezza è il prodotto del lavoro, e non ha mai approvato, dal punto di vista della morale, che il produttore fosse così privato del suo prodotto netto.

Al principio del secolo presente (XIX) S. de Sismondi, nella sua celebre opera: *Nuovi principii di economia politica*, ha dimostrato che se si deducono le spese di produzione del valore di scambio di un prodotto, ne resterà un eccedente appropriato dal capitalista. Il Sismondi chiama questo eccedente del lavoro — *surplus-value*. — Tradotto in tedesco, sarà il *mehr-wert* di Marx, cioè il plus-valore (*plus-value*) del testo francese del *Capitale*. L'opera di Sismondi vide la luce nel 1819, vale a dire prima ancora che Engels venisse al mondo. Il Sismondi, sebbene fosse uomo di opinioni ardite e liberali, non era socialista, e questa definizione del plus valore fu data da lui come risultato di ricerche semplicemente scientifiche.

Ma quanto fu superiore la concezione del plus-valore e della vera causa della miseria del popolo presso i socialisti del tempo del Sismondi! Se prattutto presso Roberto Owen e l'amico di lui William Thompson... I fanfaroni del socialismo scientifico ripetono con Engels che Roberto Owen era un utopista, una specie di sognatore illuminato. E' assolutamente falso. Anzitutto presso lo stesso Tommaso Moro, presso questo utopista classico, autore dell'*Utopia*, non v'è posto per i voli fantastici. Uno dei più notevoli scienziati del suo tempo, intimo amico di Erasmo da Rotterdam, uomo di genio positivo, Tommaso Moro insegnò per il primo che nella società, basata sul principio di sfruttamento e di proprietà individuale, vi è appena un quinto della popolazione che lavora utilmente, e che se l'umanità sapesse organizzarsi sul principio della solidarietà, un *lavoro di sei ore* al giorno sarebbe più che sufficiente per creare il benessere e l'abbondanza. Gli uomini in buona fede hanno riconosciuto dopo molto tempo che l'opera sua è « il primo monumento del socialismo moderno. »

Meno sognatore, se è possibile, fu il fondatore del socialismo e del movimento operaio del secolo nostro, Roberto Owen (1771-1858). Per primo comprese e stabilì che essendo il saper umano il risultato delle impressioni dell'ambiente esteriore sui nervi (2) e non esistendo idee innate o preconcette, anche il carattere dell'uomo deve essere il risultato delle influenze dell'ambiente e delle condizioni sociali nelle quali l'individuo nasce e vive.

Allora, egli dice, il responsabile non è l'uomo, ma la società e le condizioni esteriori. Bisogna cambiare l'attuale ordinamento sociale per alleggerire le sofferenze dell'umanità. » E durante la sua lunga vita, lavorò a questo cambiamento delle condizioni economiche. Nella sua officina di New-Lanark organizzò per i suoi operai un modo di vivere che anche ai nostri giorni sarebbe considerato fortunato; fondo i primi giardini d'infanzia e sostiene Bell e Lancaster nei loro primi passi, come pure Fulton ed il suo battello a vapore, attirò l'attenzione e destò la compassione di Ricardo, di Bentham

ton o a Bedlam! (4)

Per finire, devo citare l'opinione di Proudhon, che da Marx e dai suoi ultra-scientifici discepoli è trattato da sofista ignorante. Tanto peggio per Marx se proprio questo *ignorante* ha formulato, nel 1845, con la sua abitualità francese, l'« eccedente » o il plus-valore di produzione. Nelle *Contraddizioni economiche*, leggiamo:

« Nella scienza economica, abbiamo detto dopo Adamo Smith, il punto di vista dal quale si confrontano tutti i valori — è il lavoro (p. 86)... Nel senso dell'economia politica, il principio che «ogni lavoro deve lasciare un eccedente» non è se non la consacrazione del diritto costituzionale, che tutti abbiamo conquistato con la rivoluzione, di *derubar* il prossimo. (p. 91) »

Proudhon ha perfettamente ragione quando dice che in fondo in fondo c'è il diritto di derubare il prossimo, perché il plus-valore o il *surplus* e l'eccedente o il *mehr-wert* sono la stessa cosa: la parte del valore del prodotto del lavoro appropriata dalla borghesia. Comunque si chiami questa parte del valore, sorgente dell'accumulo capitalistico, il suo accaparramento non è in fondo se non un furto. Tutta la sapienza, tutte le pretese leggi del capitalismo si riassumono come segue:

1° Comprare la forza e la capacità dell'operaio al disotto del loro valore;

2° Comprare il prodotto al prezzo più basso possibile presso il produttore;

3° Rivendere lo stesso prodotto allo stesso produttore al prezzo più alto possibile.

Da molto tempo il popolo ha compreso la natura del commercio e del capitalismo, poiché fin dall'antichità, i sapienti greci avevano scelto il dio dei ladri, Mercurio, come dio del commercio.

Questi due capitoli sono forse troppo lunghi e noiosi a leggersi. Ma ripeto, è nostro dovere, come anarchici, di renderci conto della pretesa scientifica di coloro che aspirano alla dittatura universale. Noi sappiamo ora a che cosa si riduce la scoperta del plus-valore. Quanto al metodo dialettico, così mirabilmente seguito dai sofisti al tempo di Socrate (vedasi il *Gorgia di Platone*), riconosciamo volentieri che Marx ed Engels se ne scriveranno tutte le loro speculazioni metafisiche.

E precisamente — ne servivano, le loro ricerche hanno dato luogo, come dimostreremo, ad errori spaventevoli,

— V —

**Superstizione fatalista sulla concentrazione del capitale**

Ogni epoca storica, ogni parte politica è stata inquadrata da questa o da quella falsa idea, spesso anche nociva, ammessa nondimeno da tutti come evidente. Uomini di non comune abilità ed ingegno subiscono l'influenza di idee simili, come quegli spiriti medi che accettano le altre opinioni senza occuparsi di sapere quel che valgano. E se per caso, una di queste false massime viene, dopo una discussione, ad essere formulata sotto una forma scientifica e filosofica, il suo infestante dominio si estende allora su più generazioni.

C'è una formula, una legge sbagliata, nella quale tutti noi, socialisti senza distinzioni di scuole né di frazioni, abbiamo avuto finora una fede cieca. Parlo della legge di concentrazione del capitale formulata da Marx e ammessa da tutti gli scrittori ed oratori socialisti. Entrate in una riunione pubblica, prendete la prima pubblicazione socialista, e tosto sentirete o leggerete secondo la legge specifica del capitale, quest'ultimo si accentra tra le mani di un numero di capitalisti sempre più ristretto, che le grandi fortune si creano a spese delle piccole e che il grande capitale viene accresciuto dall'espropriazione dei capitali piccoli. Questa formula così diffusa è la base fondamentale della tattica parlamentare dei socialisti di Stato. Con tale formula, la soluzione della questione sociale, concepita dai grandi fondatori del socialismo moderno con una completa rigenerazione dell'individuo e della società dal punto di vista economico e morale, diventa tanto semplice e tanto facile... Nessun bisogno d'una quotidiana lotta

economico tra lo sfruttatore e lo sfruttato, nessuna necessità di praticare fin d'oggi la solidarietà tra gli uomini. Niente di questo. Basta che gli operai votino per i deputati che si dicono socialisti, che il numero degli ultimiumenti fino a diventare una maggioranza al Parlamento, ed allora si decreterà un collettivismo o comunismo di Stato, e tutti gli sfruttatori si sotterrano pacificamente al voto del Parlamento. Non tenteranno essi la minima resistenza, perché il loro numero, secondo la legge della concen-

trazione capitalistica, sarà infinitamente diminuito.

Che prospettiva bella e facile! Pensate un po': senza sforzo, senza sofferenza, una legge fatale ci preparava un avvenire felice. E' così attraente guardare le difficoltà d'un problema arduo attraverso delle lenti rosee, soprattutto quando si è illusi fino ad avere la convinzione profonda che la scienza medesima, la moderna filosofia ci insegnano questa consolante verità. E' buon diritto questa pretesa legge presentata, nell'esposizione di Marx, tutti gli attribuiti di una verità assoluta della scienza e della filosofia più recenti.

L'appropriazione capitalistica, conforme al modo di produzione capitalistico, costituise la prima negazione di questa proprietà privata che ha il corollario del lavoro indipendente ed individuale. Ma la produzione capitalistica genera per se stessa la propria *negazione con la fatalità che preside alle metamorfosi della natura*. E' la negazione della negazione... (assurda triade della dialettica metafisica!) « L'espropriazione si compie per gioco delle leggi immanenti della produzione capitalistica, che conducono alla concentrazione dei capitali. Correlativamente a questa centralizzazione, alla ESPROPRIAZIONE DEL GRAN NUMERO DEI CAPITALISTI, DA PARTE DEL PICCOLO, ecc. (5)... A misura che diminuisce il numero dei potenti del capitale che usurpano e monopolizzano tutti i vantaggi di questo periodo di evoluzione sociale, la miseria cresce. » (*Capitale*, p. 342, edizione francese).

Sì, la miseria cresce, ma non nei borghesi, non fra i piccoli capitalisti, bensì fra gli operai, fra i produttori.

(Continua)

(1) Il lettore ha certo presente la immortale definizione della metafisica data da Voltaire. Per quel che riguarda l'Hegel, il Wundt, sopra citato, dice:

« Hegel è il vero filosofo della Restaurazione. Pieno della convinzione che l'individuo deve servire... lo Stato con una assoluta sottomissione ad una volontà unica, glorifica assolutamente il costituzionalismo burocratico. L'idea generale della sua filosofia della storia è subordinata e serve nello stesso tempo alla tendenza filosofica dell'epoca della Restaurazione. » (Vedasi il medesimo discorso).

(2) Il Locke, il Condillac, gli Encyclopédisti: Bichat, il Magendie; Claudio Bernard ed altri.

(3) S. Webb, *History of Trade-Unionism*, 1894, p. 314.

(4) Nomi di manicom.

(5) Nel testo inglese pubblicato da Engels dopo la morte di Marx, si legge la frase: « Un capitalista uccide molti capitalisti. »

**Un po' di Storia**(Risalendo alle origini del 1<sup>o</sup> Maggio)

Il primo Maggio 1886 i lavoratori Americani iniziavano con una generale astensione dal lavoro la campagna per la giornata di otto ore che non dovevano chiedere all'inutile sanzione dei pubblici poteri, ma imporre collo sciopero generale rivoluzionario dei lavoratori d'ogni arte e mestiere ai vampiri del capitalismo organizzato.

Lo sciopero era stato proclamato e procedeva da tre giorni allargandosi colla minacciosa irresistibile solennità d'una fiumana: all'onda iniziale in cui gorgogliavano fremendo, dalla scaturigine anarchica e rivoluzionaria, più alte e più umane rivendicazioni s'inalveavano ruggendo dalle città, dai borghi, dalle officine, dai cantieri, dalle miniere, ogni giorno più minacciosi torrenti d'energia rinnovata, d'impieti gagliardi inaspettati, insinuamericibili.

L'energia mostruosa dei grandi centri industriali affievoliva, come sotto la stretta espiatoria di migliaia di braccia che, depositi gli arnesi consueti, si levavano ora a rompere il giogo dell'abiezione, a strappargli pane meno amaro, più benefico riposo e più umana libertà.

Sotto lo stimolo del pensiero, della parola e dell'esempio di Spies e di Parson, di Schwab e di Lingg, di Fieldey e di Engel e di Fischer e di Neebe, Chicago, l'immane e sonante officina, era il cuore e l'anima della nuova agitazione.

Le officine sonnecchiavano abbandonate mentre, per le vie e per le piazze, tra le masse richiamate da un subito risveglio alla lotta, fremeva l'aspirazione libertaria, s'affermava in comizi solenni come plebisciti il nuovo diritto umano.

In un'officina, tuttavia, il lavoro feriva incessante rompendo con una stonatura provocatrice l'armonia della protesta proletaria: nell'officina di Mac Cornick ad Haymarket Place: e qui appunto per protestare contro il pecor-

me incosciente e vile degli *scabs* e dei rinnegati s'era il 3 Maggio raccolto un comizio di scioperanti a chiedere la cessazione generale del lavoro, la continuazione dello sciopero ad oltranza.

Come tutte quelle che l'avevano preceduta anche questa assemblea del lavoro s'era svolta imponente per numero e per calma ordinata: al popolo che si disperdeva, dalla tribuna, Samuele Fielden mandava le ultime parole di commiato, quando un drappello di sbirri si slanciò colle rivoltelle in pugno sulla folla sparando all'impazzata.

Sei morti, un centinaio di feriti sono il triste epilogo della prima giornata.

L'orrore, l'indignazione pervasero come lava ardente anche gli animi più miti chiamandoli alla riscossa.

Augusto Spies nel sangue di quei morti del popolo raccolse l'eredità ed il compito della maledizione in quella *Circolare della rivincita* che rimarrà il documento più eloquente dell'abnegazione e del coraggio dei martiri di Chicago.

Diffusa a ventimila esemplari nei pubblici ritrovati, per le fabbriche, per tutte le associazioni operaie quella circolare convocava pel domani sul luogo stesso dell'eccidio tutti i lavoratori di Chicago.

E l'indomani il comizio ebbe luogo, partecipandovi centomila lavoratori circa.

Io non credo che l'idea nostra abbia avuto prima o poi, affermazione più gagliarda, più audace, più coraggiosa e più serena ad un tempo. Il sindaco stesso di Chicago che vi assisteva col manifesto proposito di soffocarla alla prima intemperanza temeraria se n'era andato disarmato, vinto, commosso ordinando alla polizia scaglionata in gran numero nelle vicinanze di rientrare in caserma.

Alla sbirraglia però il processo pubblico, la pubblica condanna d'infamia di cui l'avevano indebolibilmente bollata gli anarchici ed il popolo di Chicago non andavano oltre la gola irritandovi la bestialità degenerata e la ferocia animalesca che sono del mestiere. Riorientatisi a drappelli invece di rientrare in caserma si scagliò sulla massa inferme in cui erano vecchi, donne, fanciulli iniziando la caccia selvaggia a facili, a revolverate, a bastonate, seminando la piazza di morti, di feriti, di contusi e chissà quando avrebbe cessato da quell'orgia di libidine omicida se una bomba — disgraziata sola! — lanciata da mano sconosciuta cadendo nel bel fitto di quei giannizzeri inferoci non ne avesse atterato, più o meno malconci, una trentina.

L'indomani tutti i nostri compagni erano arrestati e poco di poi, dopo una menzogna d'istitutoria condannati Spies, Parson, Lingg, Schwab, Fielden e Fischer a morte; Neebe a quindici anni di bagno.

Attesero un anno, fra torture ineffabili raffinate, l'esecuzione.

L'11 Novembre 1887, Parson, Spies, Engel e Fischer furono giustiziati. Fielden e Schwab ebbero commutata la pena di morte in quella dei lavori forzati a vita. Lingg s'era suicidato in carcere....

G. P.

**Lavoratore!**

Ti dissero ieri:

« La patria è in pericolo. Abbandona i tuoi figli, la tua sposa, va a dare la tua vita per la salvezza della patria. Va: la tua patria è in pericolo, il tuo re ti chiama. »

Tu obbedisti alla voce del cuore e della mente e non tennasti.

Ora ti dicono: L'America — questa tua patria adottiva — ha bisogno di uomini e soldati. Fatti cittadino d'America. Fatti soldato".

Quante patrie hai tu dunque? Quanti padroni han dunque diritto alla tua carne? Quanti cani aspettano le tue ossa?

Noi o lavoratore. Sii cittadino del mondo, nemico d'ogni guerra.

Sia quella del popolo, la tua bandiera. Sia la rivoluzione sociale la tua guerra. Sia la morte d'ogni re, d'ogni padrone, la tua vittoria.

(L'Allarme)



# A Alliança Anarquista Ao Povo

A Alliança Anarquista, à qual aderiram mais de trinta organizações libertárias e de classe, além de um grande numero de companheiros não organizados e que conta com a solidariedade de outros grupos anarquistas existentes nos Estados da Federação Brasileira, faltaria á sua missão se nesta hora angustiosa para todos, em que tragicos acontecimentos se annunciam, esquecesse que é nos momentos históricos que os partidos e os homens de idéas devem, a todo o transe, assumir a responsabilidade dos próprios actos e proclamar sem vacilações, nem tibiez, o que pensam e os ideias que professam, que defendem e pelos quais se batem.

Calarmo-nos, nesta hora, seria não só uma atitude inexcusável, de inutil covardia, mas um acto certamente imperdoável e de traição.

Assim como em todas as nações belligerantes, antes e depois das declarações de guerra, os anarquistas não hesitaram em manifestar o seu pensamento sobre a conflagração, suas causas e consequências, assim também os anarquistas brasileiros, os anarquistas que vivem e labutam no Brasil, no momento em que esta nação é arrastada ao conflito, não se furtam á necessidade de afirmar, solenme e publicamente, o que pensam e sentem relativamente ao actual estado de coisas.

Não sabemos se este manifesto será bem aceito pela maioria do povo brasileiro numa hora de entusiasmo e exasperação, como ignoramos se o nosso gesto irá provocar perseguições e repressões para nós e para os nossos amigos. Mas temos um dever a cumprir e o cumpriremos sejam quais foras as consequências que este nosso acto de hombridade e de sinceridade nos possa acarretar.

A mentalidade anarquista é uma mentalidade nova. Constrangidos a viver num mundo decrepito, em continuo esfacelo, e cuja existência só com guerras e opressões de todo o gênero é possível perpetuar, os anarquistas pelo espírito, pela vontade, pelas aspirações pertencem a um mundo que ha-de vir.

Nascidos aqui ou além, estrangeiros em todas as nações, somos inimigos de todos os governos, de todas as classes privilegiadas e amigos de todos os povos, defensores de todas as vítimas.

Devido portanto a essa mentalidade nova, inteiramente liberta de preconceitos, graças ao carácter essencialmente universal da doutrina professada, os anarquistas, submetendo os próprios sentimentos ao imperio da razão, reflectida e serena, falam da guerra e das causas que a provocaram como das responsabilidades directas que na mesma têm os governos, sem se deixar arrastar por simpatias ou antipatias, que dados os preconceitos ambientes e um exame superficial dos acontecimentos, podem parecer legítimas e de cuja sinceridade nem sempre é lícito duvidar.

Nós não vimos, portanto, defender, nem poderíamos fazê-lo, o pangermanismo, seus princípios imperialistas, seus métodos e aspirações. O que essa doutrina representava para o mundo e para o povo germanico em particular, nós os anarquistas o tinhamos denunciado há muito. Contra o espírito autoritário do prussianismo, que se tinha apoderado até de Internacional e que nestes últimos anos era critério dominante nos partidos socialistas de todas as nações, nós os anarquistas, tinhamos declarado guerra desde quasi cincuenta anos. O nosso procedimento nos valeu a expulsão de todos os congressos ditos socialistas e toda a sorte de calumnias por parte daquelas que hoje — em nome sempre do socialismo — de um socialismo político e conforme os casos, nacionalista — se juntaram aos sequelas de outros imperialismos para o mundo. A guerra germanica, cuja responsabilidade é grande, mas que não obstante isso era de guerra, ajudar a libertar-se daqueles que o oprimem e enganam, tornando-o matador e feroz. Tanto mais que seria erro sustentar que da guerra toda a responsabilidade cabe ao povo alemão; pois se é facto que foi o governo germanico que se chama o regime capitalista, o militarismo, as teorias imperialistas e as rivalidades de raça, mantidas e alimentadas pelos governos e pelos grupos de financeiros de um ou mais países.

Na França, quando Poincaré subiu ao poder, Hervé, o Hervé de hontem, escrevia: «C'est la guerre, mais nous avons aussi les poings carres... para impedir a guerra veio, e se elestrou e alastrar-se-ha ainda mais.

O Brasil já entrou no conflito; a sua neutralidade periclitante era fatal que acabasse. O incidente do «Paraná» foi o pretexto fornecido pelos truculentos governantes teutonicos.

Nós, porém, afirmaremos, com a nossa franqueza habitual, que mesmo sem aquelle pretexto o Brasil seria, mais ou menos dia, irremediavelmente arrastado á chacina. Assim o impunham os seus exigentes credores, assim o complexo das circunstâncias políticas e económicas o determinava, assim o exigiam todos os que a guerra ou o estado de guerra virá enriquecer ou eximir de importunas responsabilidades.

Nós não negamos que haja um sentimento nacional offendido; este sentimento, porém, é exclusivo das massas populares. Ele não existe nem nos governantes nem nas classes privilegiadas. Nestes o sentimento nacional traduz-se no simples cálculo, na intriga soez, na baixa politiquice e, digam o sem rebuço, num criminoso e hediondo mercantilismo. O sentimento nacional, para os governos e a burguesia, é a possibilidade de auferir lucros fabulosos, roubando a pátria, que fingem pôr acima de tudo, reduzindo á fome o povo ingenuo que elles, pelo entusiasmo ou pela força, arremecam para a carnificina e para a morte.

A América do Norte ali está como clara confirmação do que avançamos. O governo dos Estados Unidos, os grandes trustistas americanos, que não se comovem grandemente com o fim do Tubantia, que se proclamaram mais que neutralistas, pacifistas, pois para elles a neutralidade consistia em fornecer a caro preço munições e víveres aos belligerantes, mesmo aos teutonicos por meio da Hollandia, só no dia em que viram os seus negócios paralizados ou reduzidos pela ação dos submarinos, se lembraram que havia uma dignidade nacional offendida e uma causa de liberdade pela qual era dever baterem-se... continuando no fabrico de munições, de armamentos, de navios e no açambarcamento dos gêneros de primeira necessidade.

Expondo estas considerações sobre a realidade dos factos, nenhuma ilusão acalentamos quanto á possibilidade de que elas cheguem a substituir a exaltação dominante no povo, incapaz, no momento, de qualquer reflexão.

A reflexão virá depois, determinada pelos acontecimentos, e, embora muitos hoje nos chamem de loucos, de sonhadores, de bandidos mesmo, que é preciso exterminar, ou de vendidos aos teutonicos, amanhã estarão seguramente do nosso lado.

Reaffirmamos portanto a nossa aversão a uma guerra que é de povos porque são os povos que a fazem, mas que não é em parte nenhuma emprehendida no interesse do povo nem para o povo.

Todas as invocações feitas pelos belligerantes á justiça, á fraternidade e ao

direito para se justificarem, não nos comovem nem abalam, pois sabemos que pre-textos tão simpaticos occultam toda a avidez política e económica dos Estados e das classes privilegiadas.

Se esta guerra fosse a guerra de um povo que quer libertar-se e libertar, nós saberíamos, sem esqualhos gestos, tomar na luta o nosso lugar. Mas recuamo-nos intervir numa contenda onde o nosso papel seria o de simples instrumento de morticínio. Como a maioria, suportaremos as penosas consequências deste conflito, mas é certo que o nosso assentimento a elle nem pela violencia poderá ser obtido.

E isto não porque tenhamos simpatias especiais por esta ou aquella nação, mas porque, amanhã, quando tivermos de reedificar o que foi destruído e reconhecer a luta para a frente, reactivar a marcha da humanidade para o reinado da paz, d'uma paz nem teutonica nem latina, mas a paz no trabalho e na justiça para todos, — amanhã, terminada a chacina monstruosa, passado o vendaval de loucura sanguinária que desabou sobre os homens e estes, do alto das ruínas fumegantes, contemplarem a obra de devastação e de morte, perguntando-se, enfim, porque e para que se bateram, — nós anarquistas queremos estender-lhes a nossa mão limpa de sangue e de zel-lhes, qualquer que seja a sua raça ou a pátria em que tiverem nascido: Irmãos, a guerra mal-dicta levou consigo homens e coisas respeitáveis, sacrificou inocentes, devastou os campos, arrasou cidades, o lucto e o pranto enchem a superfície da terra. Mas a vida é continua e continuamente ella floresce. Recomeçemos, pois, a luta, mas recomeçemo-la eliminando as causas que nos levaram ao fratricídio.

Nós os anarquistas sabemos bem que a nossa oposição á guerra, neste momento, tem apenas o valor de um gesto, de uma atitude, e nada mais. Mas a nossa abstenção á guerra dos outros não deve nem nos pode fazer esquecer a nossa propria guerra, a unica necessaria e honesta, a unica urgente e inadiável, pois que tende á realização de uma ordem de coisas em que os homens não precisarão, como hoje, bater-se e matar-se entre si, ou seja na defesa de uma pátria que ninguem atacará ou na conquista desse pedaço de pão, que será facil e abundante.

E' isto utopia? Seja, muito embora. Sabemos ao menos porque luctamos, sabemos que a causa que defendemos é a nossa propria causa. Não será a avidez de banqueiros, sejam estes de Francfort, Londres ou Nova York, que nos levará á luta com irmãos nossos, que não conhecemos, mas cuja solidariedade sentimos através de continentes e fronteiras.

Nós os anarquistas reaffirmamos a nossa fé na fraternidade universal, fraternidade cuja realização, na terra, só será possível quando todos os governos forem abolidos, a propriedade patrimonial comum de todos os homens e no mundo houver uma só e unica religião: — a do trabalho.

Eis ahi quanto nos importava dizer. E como é possível que dia mais, dia menos a nossa voz seja abafada e, os que nisso tenham interesse, nos atribuam intenções que nunca tivemos ou palavras que jamais proferimos, ahí fica a genuina expressão do nosso sentir e o nosso pensamento e ação claramente definidos.

Continuaremos a nossa propaganda e a nossa obra de redempção, continuaremos na defesa dos desherdados.

Porventura a tregua dos partidos, a união fraternal entre nacionaes e aliados impede aos açambarcadores das farinhas, aos trustistas, aos monopolizadores de continuar a obra scelerada de matar o povo á fome?

Não podemos levantar-nos em defesa de uma pátria que não temos. Mas no dia em que, num recanto qualquer do globo, aqui ou alem, existir uma pátria que seja de todos, e de todos as riquezas lá existentes, uma pátria regida pela solidariedade e pela justiça, onde não seja possível a coexistencia dos que trabalham e morrem á mingua e dos que se locupletam sem nada fazer, nesse dia e nesse lugar do globo nós os anarquistas teremos tambem a nossa pátria pela qual saberemos lutar e saberemos morrer. E se a fortuna quiser que esse ponto da terra, esse rincão precioso seja o Brasil, será nesse dia, o Brasil a nossa pátria e por elle ardente mente nos bateremos.

Hoje não. Nesta hora recusamo-nos a nossa intervenção na luta, luta que é travada no interesse dos que se apoderaram do Brasil e delle fizeram fazenda própria e no interesse dos capitalistas e industriaes extrangeiros que sugam até á ultima gota o sangue do povo brasileiro e o arrastam á guerra para melhor o extorquir.

Que fique, porém, bem clara e definida a nossa atitude. No nosso gesto, que consideramos logico, honesto, coerente, preciso, não ha e não pode haver solidariedade com os corsarios do mar, que esqueceram e reduziram a nada todos os principios de humanidade e que eram desde muito conquistas gloriosas da civilização, mas uma especie de corsarios, por mais criminosa e feroz, não nos pode levar á solidariedade com outra especie não menos perigosa e cruel.

E a culpa disso não é nossa.

E agora duas palavras aos nossos compatriotas do Brasil.

Aconteça o que aconteça, não devemos esmorecer, nem deixar-nos arrastar no vendaval que parece ameaçar a integridade e solidez da nossa construção doutrinaria. Se ha quem proclame a fallencia do nosso ideal e de todas as aspirações que o personificam, a verdade é que esta guerra traduz a derrocada de todas as doutrinas burguezas, móraves, religiosas, sociaes.

Uma sociedade humana que se vangloria das suas instituições civis, que proclama a excellencia da sua religião de paz, fraternidade e amor, e que, não obstante, é impotente para impedir as guerras e os conflitos entre os homens, que ella accepta como fatalidades necessarias, é uma sociedade de antemão condenada a desaparecer, vítima da sua propria incapacidade e dos crimes e desvios que esta incapacidade gera.

Os nossos ideias permanecem, felizmente, acima do grande desastre. Nenhuma responsabilidade lhes cabe no cataclismo que, a todo o transe, buscam impeditir.

Conservemo-nos, portanto, fieis a elles, mantendo acceso e vivo o fogo sagrado da justiça social, da fraternidade entre os homens, os quais amando o trabalho e a harmonia, não querem e não pretendem que no seu seio coexistam, como até aqui, escravos e senhores.

O nosso dia virá.

Le quali non sono rimasti manifesti da spedire, noi — tanto più che di questo numero facciamo una tiratura maggiore — crediamo utile riportarlo integralmente su *Guerra Sociale*.

Scritto in buon vernacolo, calmo e logico, questo manifesto resterà come una dignissima e serena affermazione compiuta dagli anarchici nell'ora stessa in cui per le vie della città, folle esaltate da agenti di governi interessati ad esasperarne l'esaltazione, inneggiavano alla guerra e multiplicavano i pretesti per rendere il conflitto inevitabile.

Questo primo manifesto dell'Alleanza Anarchica, non contiene frasi reboanti, inventive feroci, ma esprime com lucida fermezza il pensiero degli anarchici sulla guerra e dice della loro irreducibile volontà a disertare una contesa nella quale il proletariato è chiamato a servire da capro expiatorio.

Diffonderlo e spiegarlo al popolo é il dovere di tutti i compagni, non abituati a curvarsi alle circostanze avverse ed a rintanarsi ai primi accenni di lotta.

## Dall' Evangelio della Pace

### CAPITOLO I.

1. — E la Pace, la Pace tanto attesa, la Pace tanto sospirata, venne finalmente.

2. — Venne all'indomani di un'ultima immensa battaglia, combattuta in cinque regni, da sei milioni di uomini e che durava da sessanta giorni.

3. — Centinaia di villaggi e di città erano stati distrutti e due milioni di uomini erano caduti uccisi in quei giorni ed il numero dei mutilati era ancora maggiore.

4. — «Esauriti per la lunga tensione nervosa, vinti dalla fame e dal sonno, i combattimenti superstiti avevano cessato di combattere.

5. — Del resto i grandi depositi di munizioni erano ormai vuoti e le armi logorate dall'uso.

5. — Così la lotta era cessata simultaneamente dovunque e la pace era scesa su i campi della morte.

### CAPITOLO II.

1. — E i Re ed i ministri delle nazioni che per tanti anni si erano spietatamente combattute, tennero un'adunanza;

2. — e da questa uscirono profondamente commossi per recarsi ad un banchetto preparato in loro onore.

3. — E in quel banchetto venne imbadito l'ultimo bue risparmiato dalla mitraglia.

4. — E poichè il cuoco che aveva letta la Bibbia, lo coperte di foglie d'olivo, quel banchetto venne chiamato e passò con tal nome alla storia: il banchetto della pace.

5. — Quando il bue fu mangiato venne servito lo champagne e tutti i sovrani ed i ministri ne bevvero.

6. — E dopo che ne ebbero bevuto molto, ognuno di essi pronunciò un discorso.

7. — Ed ognuno lodò il coraggio ed il valore dei soldati nemici.

8. — Ed il popolo che si accalcava nella via e che aveva sentito l'odore del bue arrosto ed udito tutti quegli eroici e magnifici discorsi, applaudi molto,

9. — Pocca dopo che tutti i re ed i ministri ebbero parlato e bevuto di nuovo, venne cantato in coro un inno alla pace e ognuno se ne tornò contento e soddisfatto al proprio paese.

10. — Ed anche i soldati tornarono alle loro case.

### CAPITOLO III.

1. — Ma le case di quelli ch'erano stati alla guerra erano in rovina,

2. — e molte erano state abbandonate perché gli uomini erano morti tutti e le donne vagavano per le strade facendo mercato di sé.

3. — Ma in quelle dove ancora vi era qualcuno, non vi erano che donne, vecchi e bambini,

4. — tutti macilenti per le lunghe sofferenze e per la grande fame patita.

5. — Poichè la calamità era stata generale e non aveva risparmiato nessuno e la fame e la morte avevano visitato tutte le case.

6. — e gli uomini che tornavano erano stanchi e storpi e parevano inebetiti.

7. — Cosicchè nessuno lavorava più la terra ch'era stata sconvolta dalla bufera di ferro infuocato che l'aveva isterilita.

8. — E la fame era in tutte le case anche dopo che la Pace era venuta.

9. — Allora i Re visto che il popolo mormorava, pagaroni ai soldati la loro pensione di guerra, perché si comprassero del pane.

10. — Ma dettero ai soldati della carta moneta che valeva ben poco,

11. — ed ogni cosa costava assai simo.

12. — E i soldati volevano vendere le medaglie al valore che avevano avute per i loro prodigi.

13. — Ma nessuno le volle comprare sebbene i giornali pubblicassero ch'esse avevano un grande pregio.

### CAPITOLO IV.

1. — Ed era la stessa cosa dovunque ed in tutti i paesi che avevano partecipato nella grande guerra.

2. — E gli uomini storditi, seduti sulle rovine delle loro case, scalzandosi al sole, passavano le giornate meditando sulle orribili cose vedute.

3. — E quando si trascinavano sulle grucce per le vie e s'incontravano in parechi,

4. — considerando il loro stato attuale chiedevano l'uno all'altro: ma perché ci siamo battuti?

5. — E nelle case vuote di tutto e mezzo dirotte le donne sedute presso i focolari spenti si stringevano al petto gramo i figli che avevano fame.

6. — Ed avevano gesti di ribellione.

7. — E con sordo rancore chiedevano anch'esse agli uomini ch'erano tornati dalla guerra: ma perché vi siete battuti?

8. — E nessuno sapeva cosa rispondere; nessuno sapeva dire perché si era battuto.

9. — E in tutti i paesi era la stessa domanda; in tutte le nazioni e in tutte le case.

10. — E gli uomini ch'erano tornati dalla guerra chiedevano a sé stessi: perché ci siamo battuti?

11. — E dovunque le donne chiedevano loro: ma perché vi siete battuti?

12. — E nessuno, dovunque, sapeva dire perché venti milioni di uomini si erano battuti.

13. — E questo accadde nel tempo che venne la pace tanto desiderata...

GIANI GIMIDA

**La cittadinanza di S. Paulo** l'ha scampata bella! Figuratevi che i tedeschi avevano in animo di versare nelle cisterne della «Cantareira» che forniscono l'acqua e i bacilli del tifo alla Paulopoli, non si sa bene quale tonnellata di veleno...

Anzi, secondo quanto si disse in quel memorabile giorno, sembra che l'inquinamento delle acque, venisse proprio consumato... poichè la voce pubblica registrò cinque morti per intossicazione e qualche centinaio di casi sospetti.

Nelle scuole l'allarme fu maggiore ed è una prova della mentalità dei maestri che insegnano ai ragazzi, oltre all'abecedario, tutto quanto è sufficiente per divenire dei perfetti cretini.

La notizia del mostruoso attentato tedesco era sparsa dovunque e con mezzi diversi e ci volle del bello e del buono per convincere il popolino che non si trattava di altro, se non di una truffa patriottica, anzi intesista, per ringagliare un'agitazione pro guerra, svanita assai presto.

L'indomani i giornali intesisti che sostengono le ragioni dei grandi commercianti ed industriali, ai quali la guerra farebbe molto comodo, se ne vennero fuori ad insolentire contro gli autori IGNOTI dell'audace burla...

E qualcuno arrivò a dare la colpa ai venditori di acque minerali. Il colpo fallito consigliava simili ripieghi.

Noi non commentiamo la grande canaglizza... perché non ci si accusi di venduti ai tedeschi.

Non ci guarderemo bene dai ciacci del giornale di spionaggio del ciaccio dei tedeschi che qui vivono...

Gli agenti degli alleati sono incapaci di ordire simili complotti...

E perciò aspettiamo tranquilli i giornali d'Europa su i quali leggeremo i telegrammi, da qui mandati, quel giorno, dagli attivi corrispondenti e che ci narreranno questo nuovo caso della barbarie tedesca, che va acciappato a quello dei confetti avvelenati, con grandi titoli e particolari a noi ignoti. E vedremo allora, come si scrive la storia.

### Quelli che ti ragionano coi piedi

Una delle cause del rincitrullimento dell'umanità è il cosiddetto *futtebolle* che poi altro non ti sarebbe che il gioco del calcio, tanto in vigore al tempo in cui il popolo fiorentino ci sopportava quella bella roba che si chiamò la Signoria dei Medici, la quale del resto non ti era assai diversa dalle tante Signorie che oggi ti pelano e ti impongono il dovuto rispetto. Perché se la specie umana, ovverosia, il continente, progredisce democraticamente parlando e ti produce uomini liberali come Bissolati, è anche vero che progredisce l'arte di governare e progredisce l'appetito dei signori, quello degli operai restandoti allo stato cronico e vogliamo dire, perché non si facciano confusioni, sempre insoddisfatto, anche dopo l'umanitaria invenzione delle cucine economiche.

Ma io ti diravo come un padre genita qualunque che ti voglia dimostrare l'esistenza di Dio, o come un futuro candidato socialista che ti voglia persuaderlo che devi votare per lui se vuoi guarire dai reumatismi.

Perciò ti risfiero subito le palle del gioco del calcio o *futtebolle* che sia e con esse alla mano ti provo come esibendoti emigrata la testa verso il calcagno, si spieghi l'incredibilmente generale della presente eroica giovane generazione.

Io non sono un filosofo perché per essere filosofo bisogna che tu abbia la barba bianca, i capelli lunghi e che guardi da dietro l'occhiali le miserie della vita, e non sono neppure un sociologo perché per essere attaccato da simile bacillo è necessario conoscere delle parole difficili che ingarbugliono la gente. Ma sono un uomo che guarda, cioè, un osservatore. E siccome la legge che ti proibisce tante cose non ti ha proibito ancora quella di guardarti

attorno, forte dei miei incisivi diritti di libero cittadino o nascosto dalla rivoluzione francese, dalla cattura del Petere Tempore, da Papi — io guardo quello che occorre per rifletterci sopra ed anche perché non mi capitò addosso qualche Uggzia o magari una di quelle palle ch'i valerosi *fullboches* respingono sullo stomaco dell'innocente viendone per difendere l'anima del moracciolo.

Una volta la gioventù pensa meglio ai suoi suoi e la getta a scaccergo che al mondo c'era anch'esso.

Oggi uno se ne accorga stesso, ma solo per esclamare: *quante imbecilli ti crescono su!*

Dunque tu, Anargiro tomo di liberi sentimenti, sosterai he i giovani, sia pure con li arsi cresciuti, non abbiano diritto all'onesto divertimento?

Negherai tu che l'escursio muovendone forzai i nervi e i muscoli?

Io non nego un'accidente, ma col dovuto rispetto alle opinioni altri, ti faccio osservare che tutt que salti e quell'allungar di calci è un occhio di energia in più, visto ch'e' d'esercizio nelle officine tutti quei roviai che fanno anche troppo.

Ma se non se ne latentano i padroni delle fabbriche in cui i ragazzi lavorano che e' etri tu, Anargiro Sbadiglia, uomo senza industrie e sussidi?

Qui ti aspettavo al varco, come dice l'Aristo, o illustre somar che mi rivolgi la predetta interrogazione.

Poichè quella domanda io me l'ero rivolta prima di ogni altro e siccome non vi trovavo conveniente risposta la rivolsi ad un tale col quale in tempi di miseria ebbi molta dimestichezza e che oggi è direttore di una grande fabbrica di tessuti. Ma che non per tanto mi conserva il saluto essendo come dicono i socialisti legalitari un borghese illuminato. Dunque io mi rivolsi a lui, che trovandomi dentro alla materia me ne poteva dare sufficiente spiegazione.

E qui ti trasporto l'illuminato parere suo.

Così parlò l'amico cerco...

Nel primo tempio che generalizzò i tabù di molti santi, come l'Asia, erano stanchi morti e lavoravano poco, nota anche che durante l'intera settimana non ti facevano che parlare di palle di calci, di testate. La produzione ne soffriva ed io stavo pensando come provvedere quando un contra-maestro che mi fa la spia di quanto succede in fabbrica, mi avvisò che gli operai nell'ora di colazione non leggevano più giornali seve. vi che quando bestemmiavano non dicevano più ladro d'un padrone, ma mandavano tutti gli accidenti al club tale o tal'altro; di altri giocatori, cioè.

Capii subito che non tutti i mali vengono per nuocere. Ma siccome gli effetti del *futtebolle* esistevano, io pensai di rimediargli diminuendo la paga a tutti, anche a quelli che non giuocavano. E attesi per vedere n'che dava.

Quelli che non giuocavano brontolavano un po', cercarono di mettere su gli altri, ma persero il loro tempo poichè costoro si occupavano solo del ginocchio.

Allora preparai un colpo da macistro.

Visto che il cervello dei miei operai emigrando dalla testa ai calcagni ti rendeva più malleabile, aumentai loro la giornata di lavoro, portando l'orario da nove a dieci ore. Ma nello stesso tempo con magnanimo gesto concessi loro la facoltà di approfittare di un terreno prossimo alla fabbrica per farci il loro campo di battaglia.

Ed il colpo passò.

E adesso nella fabbrica non vi sono più operai che protestano qualunque cosa io loro imponga, stabene... purché li si lasci giuocare e discutere di *futtebolle*.

Questa opinione di un uomo che sa quello che si dice, ti sfiga dunque il mistero del grande successo ottenuto dal *futtebolle*; gioco incoraggiato da tutti, dal governo, dai preti e dai padroni, perché ti istrai il lavoratore sfruttato, il quale finché si prenderà a calci col prosano suo perché la palla non passi il bar, lui passerà pacifico e mansuetus e senza arrrossire sotto le forche audine dello sfruttamento borghese.

E pazienza se con tanta educazione calcinuola, la nuova erba gioventù qualche volta lasciava mare un calcio, e neppure glielo bisogna che andassero a dichiararlo su per i giornali.

Così pure non v'era bisogno che ci venissero a raccontare, con un supposto alto pubblico, che anche loro sono per le rotture delle relazioni diplomatiche e magari anche per la guerra.

Un cattolico, operaio o vagabondo, che non riconosce la legittimità dello Stato e la santità della guerra, sarebbe un falso cattolico.

Anargiro Sbadiglia.

### Quelli che vogliono la guerra

Abbiamo letto, e senza restarne sorpresi, nella rubrica «Avisos económicos» di alcuni giornali intesisti all'ultimo grado, un comunicato a pagamento che vale la pena riprodurre poichè ci rivela il doppio fondo del patriottismo e quanti lorcchi affari vengono perpetrati in nome della patria, del diritto e della libertà, dai furbacchioni che organizzano le dimostrazioni violente per terrorizzare i tedeschi affinché questi sbarrassino delle loro proprietà, in tutta fretta, permettendo ai grandi patriotti che restano nell'ombra di guadagnare milioni senza molto disturbo.

Ma il comunicato in parole lette bene lascia indovinare ben altro. E' evidente che vi sono dei brasiliani — patrioti insospettabili — che si offrono per «custodire o per impiegare» capitali di tedeschi dando solide garanzie inamovibili.

Altro che comizi per la mobilitazione dei gonzi! Altro che «Liga da defesa nacional»...

Il Sindacato di pescicani è quello che lavora per valorizzare la guerra.

Ed ecco il comunicato che non traducono perché non perda neppure la esteriorità nazionalista.

AOS SRS. ALLEMÃES

Pessoas brasileiras, intimamente ligadas à Colonia Allemã, que já esteve na Alemanha de onde trouxe incumbências de negócios públicos e privados, encarregam-se da guarda e emprego de capitais em solidas garantias inamovíveis. A própria pessoa está encarregada de adquirir em S. Paulo, no centro da cidade, villas de 20 casas para cima, assim como dar de empréstimo, aos srs. alemães, com garantias de imóveis, até a quantia de TRES MIL CONTOS DE REIS, tendo já havido empréstimos para mais de oitocentos e acquisições de muitos predios.

Avisa-se os srs. pretendentes que, absolutamente, não se tolera nos negócios a intervenção de intermediários ou extranos às transações...

Nella loro abituale incoscienza, i giornali intesisti, coloniali e indigeni, hanno il 17 Aprile, pubblicato il telegramma che qui riportiamo:

«LONDRA, 16. — La relazione annuale della compagnia di navigazione Canard Line annuncia un guadagno netto di 2.339.751 lire sterline.

Questa società si propone di dare un dividendo del 10 per cento, e più un dividendo straordinario del 10 per cento.

Quest'ultimo é pagabile in cartelle del prestito di guerra.

Ecco degli onesti cittadini, gli azionisti, cioè, della Canard Line, che non diverranno pacifisti tanto presto!

### Ma chi li conosce?

Abbiamo letto nei giornali

## Comunismo e anarquia

### a) COMO SE FARÁ A MUDANÇA

O primeiro passo para a sociedade futura será a Revolução.

A Revolução é inevitável.

As classes dirigentes só cedem à força. Os governos fingem querer remediar os males mais graves do operariado: mas como, se eles são a causa principal desses males?

Um governo para existir precisa de lançar impostos, de distribuir empregos e empreitadas, de espoliar o povo para enriquecer uma minoria. Todas as suas leis e todos os seus actos têm esse fim. E, repitamo-lo, se, por vezes, para deitar poeira aos olhos do povo ingenuo, os parlamentos fazem alguma lei em favor dos operários, há mil feitas contra os operários e em favor da burguesia. De modo que é sempre o operário que fica por baixo; e o único remedio para os seus males, a única salvação é a revolução.

Que deve fazer o operário quando se insurgir contra o governo e o destruir? Nomear outro — e delle esperar a salvação? aproveitar a ocasião para fazer justiça por suas mãos e tirar á burguesia os meios de que esta se serve para o esfomear e escravizar? Na nossa opinião, o operário não deve constituir nenhum novo governo, nem eleger outros parlamentos e esperar as boas graças destes. O operariado, o povo, ele próprio deve fazer a revolução, retomar o que lhe foi tirado, entrar na posse de tudo o que produziu e que outros lhe usurparam: numa palavra, EXPROPRIAR OS PROPRIETARIOS E OS CAPITALISTAS, expulsar das fábricas os patrões, não reconhecer mais patrões.

Os operários de cada fábrica, despedido o patrão, fiquem de posse da fábrica. Os inquilinos não reconheçam proprietários: quem não tiver casa vá habitar a casa abandonada pelos senhores.

O povo deve gozar, deve saborear também as comodidades da vida; a verdadeira, a grande revolução consistirá em adquirir o povo necessidades que hoje só o rico sente; em perder o hábito de viver miseravelmente e de servir; em reclamar para si os benefícios da civilização, considerar o actual estado de coisas como um estado de barbaria e em não mais se deixar enfrear por ninguém, em não mais se deixar reduzir á miseria e á escravidão, porque a vida comoda e o trabalho em proveito próprio terão entrado a fazer parte da natureza humana.

### b) COMO SERÁ ORGANIZADA A SOCIEDADE FUTURA

A sociedade futura organizar-se-á como uma vasta federação de sociedades operárias, livres e independentes umas das outras, mas unidas por livres pactos.

A terra será cultivada por associações de camponezes. As minas de que se extraem as matérias primas para as indústrias e os meios de transporte serão naturalmente propriedade comum de todas as associações e nenhum grupo poderá servir-se disso de modo a especular sobre as necessidades dos outros. Haverá associações para todos os trabalhos e para todos os fins; e estas associações serão abertas a quantos queiram trabalhar. Um indivíduo fará parte ao mesmo tempo de várias associações: o operário da fábrica poderá trabalhar também no campo. O camponeiro poderá ocupar-se também de química e de outros estudos. Toda a distinção entre operários do braço e operários da mente deve cessar.

O homem, alternando os trabalhos, produz mais e desenvolve melhor as suas faculdades. O trabalho será livremente executado, não havendo como hoje, regulamentos vexatorios, impostos pelos patrões aos operários. Cada associação estabelecerá as condições do seu trabalho, deixando aos seus membros a maior liberdade compatível com o interesse geral. Os membros das associações serão iguais em direitos e em tratamento. O engenheiro e o servente de pedreiro serão igualmente considerados, porque a obra de ambos é necessária à sociedade. Pelo contrário, quanto mais fatigante for o trabalho, mais breve será e mais valor terá. Em quanto hoje tantos indivíduos pretendem sacrificá-los pelo bem público fazendo-se políticos, deputados, etc., no futuro quem se sentir levado a tornar-se mais útil á sociedade e a ganhar a pública estima encarregar-se-á dos mais penosos trabalhos. Mas mais ou menos, ou dum modo ou d'outro, todos os homens trabalharão, porque o ócio é insuportável, e ao passo que hoje muitos são ensinados desde cri-

anças a não fazer nada e a apoderar nos vícios, a educação, o exemplo e a opinião pública da sociedade futura induzirão todos a trabalhar: ninguém quererá insensatamente viver apartado da sociedade. E mesmo se houvesse algum ocioso, o mal não seria grande, ao lado do que resulta de classes inteiras vivendo na ociosidade, ou o que é pior, impedindo a produção e passando o tempo a fazer mal aos outros.

E se os que quisessem vadiar fossem muitos, veriam logo o erro, porque sem trabalho não se produz e sem produzir não se come. E depois o trabalho não será fatigante, longo e mal recompensado como hoje. Poucas horas de trabalho manual e o resto do tempo consagrado a trabalhos e estudos agradáveis — é quanto basta. E todas as condições do trabalho serão transformadas.

A fábrica do futuro não será a de hoje. Haverá nela tanto espaço, ar e luz como nas casas dos senhores hoje. O operário não será condenado a morrer de calor, de fome e de sede quando trabalha, a estar sempre de pé, a continuar o trabalho depois de cansado. Todas as comodidades de que gozam hoje os que nada fazem, serão gozadas pelos operários. Porque não deve, na fábrica — que é a casa do operário — haver mobília? uma sala de recreio, de leitura, etc., ao lado da sala de trabalho? Porque não procurar tornar mais leve o trabalho, com todos os meios possíveis ao nosso alcance pelo progresso? Não sabemos que mudanças trarão ao modo de produção os progressos da mecânica e das ciências técnicas; mas o certo é que mesmo com o estado actual dos nossos conhecimentos, a vida do operário pode ser rodeada de todas as comodidades hoje monopolizadas pelos senhores.

Onde a agricultura está decadente, pode levantar-se. Podem multiplicar-se á vontade os produtos das indústrias, vestir-se todos os rotos, saciar-se todos os famintos; pode dar-se trabalho a todos.

Com os meios de comunicação existentes, não é preciso que os operários vivam aglomerados nos logares insalubres das cidades; podem construir-se casas ao longo das linhas ferreas; em pleno campo, sem que em parte alguma faltem os meios de recreio e de instrução que hoje atraem os operários às cidades. Pode transformar-se os homens se decidirem a ajudar-se reciprocamente, em vez de viverem á custa dos outros.

Serão necessários negociantes, banqueiros, especuladores? Não, porque as associações trocarão os produtos entre si directamente — sem necessidade de dinheiro também.

Todas as relações hoje estabelecidas entre varias regiões por meio de capitalistas, estabelecer-se-ão entre associações. Uma associação prometerá a outra, salvo caso de força maior, uma dada quantidade de produtos e receberá igual promessa d'outros géneros. Mas essas trocas não se farão com avareza e cupidez; nenhuma associação quererá, como hoje o capitalista, ganhar com o trabalho dos outros: ninguém quererá enriquecer e acumular, porque de nada valeria a acumulação, não havendo operários que quisessem vender os seus braços para fazer render a riqueza acumulada.

Em caso de necessidade as associações ajudar-se-ão umas ás outras. Sendo fraca a colheita num lugar, as associações de camponezes das outras partes, suprirão a falta com o seu superfluo. Sendo uma região isolada por uma catástrofe, socorrer-lá-ão as outras. Isto até hoje se faz; mesmo hoje, em caso de inundações, de secas, de erupções vulcânicas, etc., se organizam socorros. Infelizmente passam pelas mãos dos governos e dos capitalistas — e pouca coisa chega aos verdadeiros necessitados.

E chegamos a uma ultima questão. Seria preciso um Governo — um Parlamento, um Ministério, uma Polícia, uma Magistratura? No sistema que pretendemos, tudo isso se dispensaria, porque cada associação administraria os seus interesses, e as relações entre as associações seriam voluntárias, e diversas segundo a natureza especial dos varios interesses. Para que exista um governo, é preciso que todos os interesses dum povo estejam nas mãos de poucos, e que um pequeno grupo possa agir por toda a nação; que em vez de deixar ao indivíduo a liberdade de pensar, o obriguem a submeter-se á vontade dos que pensam por um povo inteiro, e que estes disponham do poder de taxar os produtos do trabalho da multidão e de empregar a força para realizar a sua vontade.

Tudo isso é incompatible com a sociedade livre e igualitária de que falamos. O governo é a negação da li-

vre associativo e os funcionários do governo sã os parasitas do trabalho nacional.

Para esolver as disputas, para impedir algum rarissimo delito, não se precisa um governo, com polícia e magistratura — causas de crimes e de litígios são na sociedade. Bastam as associações; elas podem fazer arbitrios, tomar medidas de defesa. Cada membro da sociedade correrá em defesa do oprimido, ao passo que bje o governo, a lei e a polícia, só rotegem o rico contra o pobre, o proletário contra o operário.

O operário dizem, é ignorante e egoísta. Culpa, se o patrão o explora e se a polícia o põe passar sem patrões, tanto não cessarem a ignorância e egoísmo, isto é, enquanto o homem não mudar de natureza.

A ignorância durará em quanto durar esta sociedade, respondemos nós. E até, com a miseria, aumentará sempre a ignorância, duma parte dos

operários, o embrutecimento dos operários condenados ao trabalho das fábricas, o aviltamento dos desocupados, a embriaguez, a prostituição, os suicídios, todos os maus da miséria.

O exclusivismo é também efeito da miseria, assim como a discordia reincidente entre operários, a concorrência que fazem entre si.

Hoje um indivíduo, para viver, é forçado a fazer mal aos outros; para abrir caminho, tem de passar sobre o corpo dos companheiros; e para não ser explorado, tem de procurar explorar os outros, fazendo-se patrão.

A ignorância e o egoísmo estreito não se podem combater e muito menos destruir na actual sociedade; é preciso destruir esta, para desaparecerem aquelles. E desaparecerão, quando os homens desfizerem os privilégios actuais para viverem em comunismo anarquista.

S.M.

então fica em condições de gasar a immortalidade; os camaradas e os parentes, esquecem-no; aquillo porque deu a sua felicidade, os seus sofrimentos, a sua vida, não o conheceu nunca.

E por fim, alguns anos depois, vão buscar um homem na força da vida, mettem-lhe uma espingarda na mão, põem-lhe uma mochila ás costas e um emblema na cabeça, e dizem-lhe depois:

"Camarada, tal monarquia offende-me; eis porque te deves arrojar contra os seus subditos; declarei-lhe que, em tal data, aparecerás nas suas fronteiras, para os matar.

"Tu pensas talvez, por inexplicável, que os nossos inimigos são homens; pois bem, enganas-te: são prussianos ou franceses; tu os distinguirás de especie humana pela cor dos seus uniformes. Procura cumprir o melhor possível o teu dever; eu ficarei em casa e de cá velarei por ti.

Se regressares vitorioso, apresentame-ai então deante de vós ostentando o meu uniforme, e direi: "Soldados, agradou-me o vosso valor!" Caso fiques no campo da batalha, o que é muito provável, informarei tua família d'essa morte, afim de que ella possa chorar-te e herdar de ti. Se perdes um braço ou uma perna, pagar-te-ei o seu preço. Se ficas vivo, mas inválido, dar-te-ei a reforma, e poderás assim ir acabar onde queiras, — isso pouco me importa."

CLAUDE TILLIER.

Os habitantes do planeta terrestre acham-se ainda em um tal estado de ininteligencia e de estupidez que, nos jornaes dos paizes mais civilizados, veem referidos simplesmente e sem discussão, como coisa naturalissima, os accordos diplomáticos que os chefes de Estados fazem uns com os outros, as alianças contra um suposto inimigo e os preparativos de guerra. Os povos consentem aos seus chefes que disponham d'elles como de um rebanho, que os conduzem ao matadouro sem parecerem suspeitar que a vida de cada individuo é uma propriedade pessoal...

Os habitantes d'este singular planeta ficam ainda educados na ideia de que ha nações, fronteiras e bandeiras; tão fraco sentimento tem do que seja a humanidade, que esse sentimento desaparece inteiramente, em cada povo, perante o da patria.

É bem verdade que se os espíritos que pensam quizessem entender-se, mudaria esta situação, porque, individualmente, ninguém deseja a guerra. E allém d'isso, ha engrenagens políticas que só fazem viver toda uma legião de parasitas.

CAMILLE FLAMMARION.

As terras do céo.

O pensamento retrocede ante uma catastrofe que apparece no alto do céo, como o termo do progresso da nossa era. E no entanto é mister habituarmo-nos a ella. Ha vinte annos que todos os esforços do saber se esgotam no invento de mecanismos de destruição, e não tardará que alguns tiros bastem para exterminar todo um exercito; põem debaixo de armas, não já, como n'outro tempo, alguns milhares de pobres diabos cujo sangue se comprava, mas sim povos inteiros que vão degolar-se uns aos outros... Para os dispôr á carnificina ateiam o seu odio, persuadindo-os de que são detestados; homens de carácter brando deixam-se colher n'esta armadilha, e assim vemos arrojarem-se uns sobre outros, com ferocidades de animaes selvagens, arrebatados exercitos de pacíficos cidadãos, aos quais uma ordem inepta poz nas mãos uma espingarda.

Deus sabe porque ridiculo incidente de fronteiras ou porque mercantis interesses coloniais!

Hão de marchar como carneiros para a matança, mas sabendo, não obstante, o que os espera; sabendo que abandonam suas mulheres, sabendo que seus filhos terão fome; hão de marchar, anciños e desvairados pelas palavras sonoras e mentidas que lhes vibraram aos ouvidos, sem uma revolta, passivos e resignados, sendo elles a força e podendo, se soubessem combinar-se e entender-se, estabelecer o verdadeiro sentimento da fraternidade, em vez das selvagens práticas da diplomacia.

Hão de marchar, pisando os campos que semearam, incendiando as cidades que construiram, com canticos de entusiasmo, gritos de alegria e musicas festivas.

EDOUARD ROD.

O sentimento da vida.

## Opiniões alheias sobre a guerra e o militarismo

A guerra é mais venerada do que nunca. Um artista habil n'este mistér, um assassino genial, Moltke, respondeu um dia aos delegados da paz as seguintes estranhas palavras:

"A guerra é santa, de instituição divina; é uma das leis sagradas do mundo; conserva nos homens todos os grandes, todos os nobres sentimentos: a honra, o desinteresse, a virtude, o valor, e impede-os, em uma palavra, de cahir no repugnante materialismo."

Assim, reunir rebanhos de quatrocentos mil homens, caminhar dia e noite sem descanso, não pensar em nada e nada ler, tão ser util a ninguem, apoderar na sua propria imundicie, dormir sobre a lama, viver como irrationaes em um embrutecimento contínuo, saquear as cidades, queimar as aldeias, arruinar os povos, encontrar depois uma outra aglomeração de carne humana, cahir sobre ella, fazer rios de sangue, campos de carne empilhada, montões de cadáveres sobre a terra lamacenta e ensanguentada, perder os braços ou pernas, esmagá-los, embaixar os vooss paes já velhos, voissa mulher, voissos filhos, morrem de fome; é a isto que se chama não canir no repugnante materialismo.

GUY DE MAUPASSANT.

Os selvagens instincto do assassinio guerreiro tem profundissimas raizes no cerebro humano, porque tem sido cuidadosamente cultivado e alentado, desde milhares de annos. Contentam-nos com esperar que uma humanidade melhor do que a nossa logrará corrigir-se d'este vicio original; mas que pensará elle d'esta civilisação a que impropriamente chamamos requintada, e da qual tão orgulhosos nos mostramos? Pouco mais ou menos o que nós pensámos do antigo Mexico e do seu cannibalismo, ao mesmo tempo piedoso, guerreiro e bestial.

C. LETOURNEAU.

A evolução política nas diversas raças humanas.

Muitas vezes um potentado ataca um outro, com o receio de que este, ou o ataque primeiro a elle. Umas vezes faz-se a guerra porque o inimigo é demasiadamente forte; outras porque é demasiadamente fraco. Umas vezes, os nossos vizinhos desejam aquillo que possuímos; outras, possuem elles o que nos falta a nós. A guerra então começa, dirindo até que elles se apoderem do que é nosso ou nos abandonem o que possuem.

JONATHAN SWIFT.

Vagens de Gulliver.

Uma vez no eximento cessam de funcionar todas as molas da resistência moral. A personalidade desaparece.

O homem desgregado do casal, separado do pai é apenas um individuo mutilado de seu todo perfeito, fisiológica e socialmente falando.

Abdica do noite, e passa a não ser na sociedade mas do que um algarismo. Era o carpinteiro João da Isabel — um cidadão, princípio a ser o 39 da 1a. — um sídado.

Era obrigado ganhar uma renda de casa, dois ou tres jantares, para si, para sua mãe, para a sua irmã, começo a não picar de ganhar couida nem humana.

O Estado enregaja-se de ganhar por elle, de distribuir o ganho, de gerir, de poupar, e economizar, de reflectir e de pensar.

operarios, o embrutecimento dos operarios condenados ao trabalho das fábricas, o aviltamento dos desocupados, a embriaguez, a prostituição, os suicídios, todos os maus da miséria.

O exclusivismo é tambem efeito da miseria, assim como a discordia reincidente entre operários, a concorrência que fazem entre si.

Hoje um indivíduo, para viver, é forçado a fazer mal aos outros; para abrir caminho, tem de passar sobre o corpo dos companheiros; e para não ser explorado, tem de procurar explorar os outros, fazendo-se patrão.

A ignorância e o egoísmo estreito não se podem combater e muito menos destruir na actual sociedade; é preciso destruir esta, para desaparecerem aquelles. E desaparecerão, quando os homens desfizerem os privilégios actuais para viverem em comunismo anarquista.

S.M.

Vão buscar um homem na força da vida, mettem-lhe uma espingarda na mão, põem-lhe uma mochila ás costas e um emblema na cabeça, e dizem-lhe:

ALPHONSE KARR  
Debaixo das tinas

operarios, o embrutecimento dos operarios condenados ao trabalho das fábricas, o aviltamento dos desocupados, a embriaguez, a prostituição, os suicídios, todos os maus da miséria.

O exclusivismo é tambem efeito da miseria, assim como a discordia reincidente entre operários, a concorrência que fazem entre si.

Hoje um indivíduo, para viver, é forçado a fazer mal aos outros; para abrir caminho, tem de passar sobre o corpo dos companheiros; e para não ser explorado, tem de procurar explorar os outros, fazendo-se patrão.

A ignorância e o egoísmo estreito não se podem combater e muito menos destruir na actual sociedade; é preciso destruir esta, para desaparecerem aquelles. E desaparecerão, quando os homens desfizerem os privilégios actuais para viverem em comunismo anarquista.

S.M.

operarios, o embrutecimento dos operarios condenados ao trabalho das fábricas, o aviltamento dos desocupados, a embriaguez, a prostituição, os suicídios, todos os maus da miséria.

O exclusivismo é tambem efeito da miseria, assim como

# Leggete e mediate

Noi riproduciamo qui approssimativamente alcuni brani delle autodifese di quei compagni nostri che all'ormai diventata celebrazione del 1º Maggio, dellerio, con l'olocausto della loro vita — vita di eletti pensatori e di agitatori coscienti — il sacro crisma che distingue l'inizio dei grandi movimenti sociali.

Oggi il 1º Maggio non è che un ricordo di eroiche scaramucce combattute contro la società del privilegio e se in questi giorni lo ricordiamo e ricordandolo chiamiamo a raccolta i lavoratori è perché ce ne facciamo un pretesto per riallarmare contro la guerra ed i guerraioli le grandi e generose speranze dell'Internazionale del lavoro e non per celebrare una festa tollerata, quando non sanzionata, da questo o quel governo e concessa dalle borghesie che si alleggano ad illuminate.

I politici che sfruttarono la data del 1º Maggio, riducendola ad una giornata di grandi manovre elettorali, parlando di esso si richiamano al congresso socialista tenutosi in Parigi nel 1889...

Ma il primo maggio che fu salutato pasqua di redenzione per i lavoratori, ha origini più eroiche e i brani delle autodifese degli aspettatori dell'incipiente movimento operaio che si manifestava tre anni avanti in America con uno sciopero generale per la conquista della giornata di otto ore, non furono i semplici operaisti che certi mistificatori della storia rivoluzionaria del proletariato, per utilità settaria, si sfornano di dimostrarci.

I brani che qui riportiamo, di quelle autodifese, di difesa nel senso comune, non hanno proprio nulla.

Sono dichiarazioni di principi, serene affermazioni, sulla scala del patibolo...

Leggete non solo per istruirvi, ma per rilempiare l'animo ai sagrifici generosi.

... "QUESTO E' IL PROCESSO ALL'ANARCHISMO!" urla Mr. Grinnell. Se questo è il caso, vostra eccellenza può condannarmi perché io sono un anarchico, lo credo con Burkle, con Paine, Jefferson, Emerson e Spencer, e tanti altri pensatori del secolo, che il sistema delle classi e delle caste — il sistema in cui una classe opprime e vive sul lavoro di un'altra, e considera questo stato di cose — sì, io credo che questa barbara forma di organizzazione sociale, in cui l'omicidio e la frode sono legalizzati, è dannata a scomparire per cedere il posto ad una forma migliore di convivenza sociale, libera e spontanea, al regno dell'fraternanza universale. Vi piaccia o no.

"VOI AVETE PROPAGATA LA DISTRUZIONE DELLA SOCIETA' CIVILE" dice lo strumento fedele dell'Associazione dei Banchieri, l'Agente del trust industriale, Grinnell. Quest'uomo non sa ancora cosa sia civiltà. E' l'eterno argomento che s'oppone al progresso. Leggete la storia della Grecia, di Roma; leggete quella di Venezia; guardate le sanguinanti pagine tracciate dalla chiesa e seguite il calvario della scienza. Amano i privilegi che godono come la loro vita stessa, ed i mutamenti sono una minaccia a quei privilegi. Ma la civiltà è una scala imbalzante all'infinito, ed ogni scalino è un radicale mutamento dell'ordine sociale! Non vi sarebbe civiltà, ove non si verificassero tali mutamenti, avvenuti sempre ad onta degli ostacoli implacati, in ogni era opposti dalle classi dominanti. Quanto all'accusa che ci si fa, di voler LA DISTRUZIONE DELLA SOCIETA': mi fa l'impressione d'udire una favola di Esopo — sull'astuzia della volpe. Noi, nemici della società, noi che abbiamo immolata la nostra vita per salvarla dai suoi nemici — dai suoi nemici che l'hanno afferrata per la gola, le succhiano il sangue dalle vene e le divorzano i figli —, noi che vorremmo con tutte le nostre forze sanarne le piaghe sanguinanti, che la vogliamo liberar dalle pesanti catene con cui l'avete avvilluppati e dalla miseria in cui l'avete affogata! Signor Giudice; anche i diavoli rideranno nelle profondità degli inferni a sì ignobile ironia!

"NOI ABBIAMO INCITATO ALLA VIOLENZA!" Sissignore, noi abbiamo imparato dalle lezioni che la storia c'insegna, che i tiranni d'oggi

non cederanno alla ragione più che non l'hanno fatto i loro predecessori; che essi teneranno con la forza bruta di intralciare la marcia del progresso. E' verità o bugia, quanto abbiamo affermato?

Ma se crede che con la nostra morte si spegnerà il movimento operaio — quel movimento da cui milioni di diseredati, — i milioni che s'affaticano a produrre e languono nella miseria, gli schiavi del salario — attendano la redenzione, — se tale è la vostra convinzione, impiccateci pure. Ma ricordate che spegnendo una fiamma, fiamme immense divamperanno a voi intorno. E' un incendio sotterraneo! voi non potete domarlo. Il suolo stesso che calpestate è acceso! voi non ve n'accorgere. Contrariamente ai vostri avi, voi non prestate fede alle arti magiche; ma credete alle cospirazioni! voi credete che questi ultimi fatti siano l'opera di cospiratori! Vi ponete allo stesso livello del bambino che va a cercare la sua fotografia dietro lo specchio. Tutto ciò che voi vedete e cercate di affermare, non è altro che l'incubo della vostra coscienza tormentata dal rimorso. Voi volete abbattere i "cospiratori", gli agitatori? Ebbene abbattete i padroni delle fabbriche che accumulano ricchezze rubando agli operai il frutto delle loro fatiche. Abbattete ogni proprietario che si pasce e s'impinguia nel sangue dell'artigiano e del contadino. Abbattete le macchine che somuovono l'industria e l'agricoltura, ruinano il produttore, che centuplicano la ricchezza nazionale, mentre il creatore d'ogni cosa marcisce nella più squallida miseria. Abbattete le ferrovie, il telegrafo, il telefono, il vapore, VOI STESSI — poiché tutto quanto ci circonda genera lo spirito di ribellione.

Queste sono le mie idee. Sono parte di me stesso. Non posso separarmene. Nè lo farei se lo potessi.

Chiamate il boja! La verità crocifissa in Socrate, in Cristo, in Bruno, in Huss, Galileo, vive ancora — essi e molti altri ci han preceduti nel cammino. Noi siamo pronti a seguirli.

A. SPIES

Colla stessa ironia con cui mi riguardaste nei miei sforzi per procurarmi in questa "libera terra d'America" un'esistenza degna di essere vissuta da un essere umano, mi date ora, dopo avermi condannato a morte, la libertà di fare un discorso finale.

Non è per assassinio che voi mi avete condannato. Lo ha detto lo stesso giudice nel suo sommario e ripetutamente lo ha asserto Grinnell (il pubblico ministero) che noi eravamo processati non per assassinio, ma per le idee anarchiche. Cosicché l'imputazione è che io sono anarchico!

Voi mi avete accusato di disprezzare "la legge e l'ordine". A quale valore ammontano questa vostra legge e questo vostro ordine? I poliziotti non sono i rappresentanti ed essi stessi hanno dei ladri nei loro ranghi. Qui siede il capitano di polizia Schaak. Egli mi ha detto che il mio cappello e i miei libri gli sono stati rubati nel suo ufficio — rubati da poliziotti. Questi sono i difensori del vostro diritto di proprietà!

Ve lo dico francamente ed apertamente; io sto per la violenza. L'ho già detto al capitano Schaak; se essi usano i cannoni contro di noi, noi useremo la dinamite contro di loro.

Ripeto che io sono nemico dell'"ordine" di oggi e ripeto che io lo combattero con tutta la mia forza sinché rimarrà respiro in me. Lo dichiaro ancora francamente ed apertamente! io sto per l'uso della violenza. L'ho detto al capitano Schaak e lo sostengo! se voi ci mitragliate noi vi faremo saltare colla dinamite. Voi ridete. Forse pensate! "tu non getterai più bombe". Ma lasciate che vi assicuri che io muoio felice sul patibolo tanto sono sicuro che le centinaia e le migliaia di uomini, ai quali io ho parlato, ricorderanno le mie parole. Esse faranno i dinamitardi. Con questa speranza vi dico: lo disprezzo voi — disprezzo il vostro ordine, le vostre leggi e la prepotente vostra autorità.

Impiccatevi per questo!

L. LINGG

Io sono un anarchico. Ed ora picchiate. Ma ascoltate prima di picchiare. Che cosa è socialismo o anarchia? Detto brevemente è il diritto dei lavoratori al libero ed equitativo uso dei mezzi di produzione e il diritto che hanno coloro che producono al loro prodotto. Questo è il socialismo. La storia dell'umanità è una storia di elevamento ed essa è stata evoluzionaria e rivoluzionaria. La linea di divisione tra evoluzione e rivoluzione ossia quella linea di confine alla qua-

le una finisce e l'altra comincia non potrà mai essere definita.

Evoluzione e rivoluzione sono sinonimi. L'evoluzione è lo stato incubatorio della rivoluzione. La nascita è rivoluzione — i processi che preparano la nascita sono la evoluzione.

Mi si chiama un dinamitardo!

Oggi la dinamite viene come una emancipatrice dell'uomo dalla schiavitù e dal dominio dei suoi simili. La dinamite è una egualitaria di potere — essa è democratica — fa tutti eguali. Il generale Sheridan disse: "le armi sono inutili contro la dinamite. Niente le può resistere — la polizia e l'esercito sono assolutamente privi di valore alla sua presenza. Essa è l'equilibrio, è l'annihilitrice, difende la libertà, porta la pace. Essa è la fine della guerra perché guerra non può esistere se non vi è qualcuno sopra cui guerreggiare e la dinamite rende ciò assai pericoloso, niente piazzevole e assolutamente impossibile.

A. PARSONS

Come dissì dianzi, il verdetto che dalla giuria fu emesso in quest'aula, non è diretto contro l'assassinio, ma contro l'anarchia. Io non commisi mai un crimine in mia vita; ma conosco un uomo che è sulla via di diventare un assassino. Egli è Grinnell — l'avvocato dello Stato — poiché portò a testimoniare gente ch'egli sapeva avrebbero giurato il falso, ed io denunzia pubblicamente Grinnell come un assassino, qualora io dovesse essere impiccato.

...Vi riuscirà impossibile di uccidere un principio, anche se riesce facile cosa uccidere chi quel principio professa.

Più i credenti in una causa giusta sono perseguitati, più s'affretta il giorno in cui le loro idee trionferanno. Ad esempio, nel rendere un verdetto così ingiusto e barbaro, i dodici "onorevoli" uomini della giuria hanno contribuito all'affermazione dell'anarchismo, più di quello che avrebbero potuto i condannati in un'intera generazione.

A. FISHER

Il procuratore dello Stato affermò che noi non siamo cittadini. Sono cittadini da lungo tempo, ma non mi capitò mai di domandare i miei diritti quale cittadino, ben sapendo che ciò non fa nessuna particolare differenza. Cittadino o no, come lavoratore sono privo di diritti, e perciò non rispetto né i vostri diritti, né le vostre leggi, le quali son fatte da una classe — quella padronale — contro l'altra — quella lavoratrice --.

...Io dico: Non credete più nell'urna elettorale, e usate ogni altro mezzo a vostra disposizione.

Per codesto governo io non ho rispetto alcuno. Lo combatterò, odierò il suo potere, la sua polizia, le sue spie.

G. ENGEL

## Pela criança, pela mulher e pela humanidade

Ao observarmos o que ao nosso redor passa, não podemos repudiar um gesto de cólera, um grito de revolta, com a consciência indignada ante as monstruosidades que a toda hora, que a cada passo, devemos suportar. E, em nosso íntimo sentimos o transbordar de um ódio acérrimo contra uma sociedade tão iniqua, tão vil, que coloca o ser humano muito abaixo do ultimo animal da escala zoologica, reduzindo-o à humilhante condição de pária, que tudo sofre e a tudo se resigna, ou á repugnante e vergonhosa figura de parasita insaciável, que, oprimido e explorador impiedosamente aos seus semelhantes, infelicitá e degrada a Humanidade.

A ambição e a malvadez dos poderosos, causa a dor e a miseria dos proletários; o servilismo e ignorância destes permite que aqueles ajam a seu prazer.

Onde quer que nos encontremos teremos de ouvir lamentos e maldições, presenciar injustiças e infamias tão revoltantes, misérias e humilhações tão dolorosas, que não podemos deixar de sentir uma imperiosa necessidade de destruição imediata, de destruição justiciera, que ponha fim a tanta monstruosidade.

Observamos sempre com tristeza a inquieta vida das criancinhas operárias, representantes das gerações vindouras, promessa, esperança risponha de um futuro melhor, mais humano.

Vemo-las encerradas em edifícios horríveis, enormes, téticos como a alma daqueles que ali as encerram.

Vemo-las, ao amanhecer, quando os filhos dos privilegiados dormem tranquilamente em macios e quentes leitos,

tos, serem despertadas brutalmente por paes brutecidos, ou com piedade por mães que não tem outro sustento que o que lhe podia dar o trabalho dos seus filhinhos.

Vemo-las finalmente tiritando de frio, mortas de sono e de fadiga, entrarem nas fábricas e nas oficinas onde tem que permanecer encerradas todo o dia, entregues a um trabalho esfalfante, lidando com engrenagens perigosas, entre as quais deixam a miúdo, um membro ou a propria vida.

E, á noite, abatidas sob o peso do seu imenso infortúnio, chegam a casa, onde não encontram um consolo, um alento, nem ao menos o alimento necessário para satisfazerem o seu estomago debilitado.

As infelizes crescem sem instrução, sem educação, sem carinho; e, por isso, o nosso coração sente-se muito comovido.

Contra essa injustiça surge do nosso coração, dos nossos labios, o mais veemente protesto!

A nossa atenção dirige-se instintivamente para um caso que se relaciona bastante com este: o trabalho das mulheres.

Quem desconhece a exploração escandalosa que se faz com o trabalho feminino?

As injustiças que se cometem com os homens são muitas e grandes; porém os que com as suas companheiras de miséria se verificam, são inqualificáveis.

E, se não, pensae bem nestes dados que são conhecidos de todos.

Nas oficinas de costura, o horário estabelecido é geralmente das 8 horas às 19, tendo um intervalo de 1 hora ou hora e meia para o almoço.

Sabe-se, porém, que este horário nunca, ou quasi nunca é respeitado.

O trabalho prolonga-se quasi todos os dias até às 20 e 21 horas, e aos sábados, até às 23 ou 24.

Só a essa hora é que vão jantar, facto este que muito contribue para o enfraquecimento orgânico de que padecem a maioria das costureiras.

E' preciso também fazer constar que esse trabalho realizado fóra das horas marcadas, não lhes é pago, isto é, não é considerado extraordinário.

Os ordenados são irrisórios. São estas, as costureiras, talvez, de todas as operárias, as mais mal remuneradas.

Ha muitas, que passam inclinadas sobre a maquina 12 ou 13 horas do dia para ganhar, durante o mês a quantia de 50\$000. E, para isso é preciso que tenham muita prática do serviço, muitos anos de serviço.

Mencionamos também as engomadeiras, cujo trabalho se poderia qualificar de bestial, dadas as condições em que hoje se realiza.

E' um trabalho insano, pesado, e as que nele vão ganhar o pão de cada dia, devem suportá-lo diariamente até hora bem avançada da noite e recomeça-lo no dia seguinte bem cedo, não tendo, portanto, tempo para recuperar a metade das energias perdidas.

Com relação ao salário, não se presta muito a costureira.

A situação das operárias que trabalham nas fábricas não é, por sua vez, mais invejável.

Como se não bastasse para destruir o seu organismo o trabalho excessivo e a péssima alimentação com que se nutrem, acrescente-se ainda, o ar impuro, cheio de fios e imundícias, veículo do terrível mal que destroa a humanidade: a tuberculose.

E, tudo isto para ganharem geralmente \$2000 ou \$2500 rs. diáriamente

E... seria nunca acabar.

Na industria, no comércio, nos trabalhos domésticos, em toda parte, a mulher trabalha todo o dia e parte da noite, por um salário que não chega para as despesas mais indispensáveis, não devendo esperar de tantas fadigas e sofrimentos, mais compensa que a de ficar inutilizada em pouco tempo, pela anemia ou a tuberculose, ou por ter perdido parte do seu organismo em alguma engrenagem perigosa.

E, uma vez reduzida á triste condição de não poder ganhar o seu sustento, resta-lhe ainda o grande consolo de esperar com anciã, de invocar a morte, como sendo o único meio de livrar-se de uma vida tão estúpida, tão miserável.

Esta é, em palida realidade, a condição da mulher operária.

Instrução, distrações, alegrias, satisfações morais e materiais, são para a cousas desconhecidas.

Tendo em consideração essa vida obscura e dolorosa da mulher, acertamos a compreender o porque do esbrutecimento da imensa legião dos proletários.

Tendo o sangue envenenado, não pode a mulher operária legar aos filhos sanguinei puro; não tendo educação nem instrução alguma, não pode educá-los.

E assim, a humanidade vai debilitando-se cada vez mais, tornando-se cada vez mais enferma, mais degenerada.

Por isso é que, ao pensar na criança, pensamos também na mulher.

Para que se salve aquela, é preciso salvar esta!

Nós queremos ver a humanidade livre do lodo que a degrada, queremos ve-la mais feliz, mais forte, cheia de vida e de alegria.

A nossa aspiração suprema é uma sociedade na qual a criança se dedique ao estudo e ao folguedo, e a mulher se ocupe na propria conservação, para que possa ser uma verdadeira mãe, uma carinhosa companheira; uma sociedade na qual o homem possa elevar-se moralmente, contribuindo com o seu esforço para o progresso da humanidade e para a felicidade da família, do lar amado, o qual deve inspirar a paz e o amor.

Na mulher é que reside o futuro; é dela que depende em parte a realização do nosso sonho.

Livra-la da iniqua exploração burguesa, e educa-la, deve ser o pensamento constante de todos aqueles que põem o interesse da humanidade acima dos preconceitos estúpidos e dos interesses mesquinhos.

M. A. Soares

# Agitação contra a guerra no Rio

A Federação Operaria realizou, na sua sede, uma grande reunião para tomar conhecimento da seguinte mensagem a enviar ao presidente da República, protestando contra a intervenção do Brasil na guerra:

«Sr. presidente da República — A Federação Operaria do Rio de Janeiro, em nome do povo brasileiro, porque o povo, na sua maioria, somos nós trabalhadores, não encontrando na imprensa verdadeiros defensores das opiniões e dos sentimentos dos operários, resolveu vir perante vós, suprema autoridade do paiz, dizer qual a vontade do povo brasileiro, na iminência de uma declaração de guerra a paiz estrangeiro.

Os operários brasileiros, sr. presidente da República, contrários a toda e qualquer guerra, reprovam a participação do Brasil no conflito europeu.

Repellem essa participação, porque ao envés de falsos apostolos da universal que pregam a guerra, pa políticos que se dizem atrautos da democracia e induzem os seus governos a guerra sem consultar a vontade dos trabalhadores, — os operários propagam tenazmente os princípios anti-guerreiros e anti-militaristas. Eles fazem porque a experiência de das guerras tem provado que tolas são arranjadas por grupos de elotíticos e capitalistas interessados, pu na conquista de posições sociais vantajosas ou de mercados para os produtos dos trusts e das grandes fábricas, ou para o aniquilamento das indústrias estrangeiras concorrentes.

As guerras, — os operários o sabem porque estudam e observam — se fazem sempre á revelia delles operários, em nome do povo, isto é, delles operários, e sempre contra os interesses, o conforto, a felicidade delles operários.

Sim, sr. presidente, os operários é que soffrem mais pesadamente as torturas da guerra; sobre elles caiem todas as desgraças dessa monstruosidade, porque — terminadas elles com o sangue dos trabalhadores — os capitalistas e políticos vão resarcir os danos e prejuízos da aventura no trabalho mal remunerado do operário que sobreviveu a carnificina.

Sr. presidente, o nosso brado de revolta contra os exploradores políticos, nós o soltamos livremente e hoje o elevamos deante de vós, para que em todo o tempo se saiba que, perante a suprema autoridade deste paiz que se diz livre, os trabalhadores brasileiros protestaram energicamente contra a declaração de guerra a um paiz estrangeiro, lamentando que o governo tenha sido induzido pelos políticos e pela imprensa a uma decisão contrária aos interesses e à vontade do povo.

Nós queremos trucidar outros trabalhadores, — que nem conhecemos — é que, como nós, soffrem a exploração insaciável dos seus maiores inimigos: os capitalistas.

Os operários protestam igualmente contra a remessa de navios brasileiros á zona perigosa, porque essa remessa — lucrativa apenas para os armadores e exportadores — prejudica aos trabalhadores tripulantes, é para elles uma ameaça de morte; é uma exploração indecorosa contra a qual a opinião dos trabalhadores brasileiros se revoltou justamente.

Concedida a palavra sobre a mensagem, fez-se ouvir o sr. Joaquim Campos, declarando a sua qualidade de anarquista, e manifestando-se contra o documento lido, dizendo que é contra qualquer representação ao presidente da República.

O presidente da reunião declara que a Federação Operaria não é uma agremiação anarquista, porque della fazem parte operários de todos os credos e nacionalidades, e protestou contra as palavras do sr. Campos.

Falou, depois, o sr. Bento Alonso, que concorda com a mensagem, principalmente porque ella tem em vista princípios de humanidade, não convindo tratar de créditos políticos nessa reunião e neste momento grave para o mundo, que está soffrendo as consequências dos males produzidos pela burguesia.

Falou em seguida o sr. Paschoal Gravina, dizendo que mesmo dentro dos princípios syndicalistas está em acordo que a mensagem caminhe até o palácio do Cattete. Se o operário estivesse organizado, seria ella desnecessária, porque seria, então, decretada a greve geral. No momento presente, é preciso transigir, de acordo com os sentimentos também de humanidade...

Falaram ainda os srs. Rozendo dos Santos e Deoclecio Salles Pedreira, apoiando a mensagem e, por fim, o sr. João Leuenroth, que protestou num vibrante discurso contra a guerra. O protesto do operário é a sua ação directa. Todo o operário deve ter em sua casa um revólver e uma caixa de balas para defender o seu lar, que é a sua pátria e o seu altar, empregando para esse fim todos os elementos ao seu alcance. O operário não é trinchera, é um factor do progresso. Se a burguesia quer a guerra, para satisfação dos seus interesses, que a faça, mas de exemplo do valentia e da firmeza das suas convicções e caminhe na vanguarda. O operariado, esse, irá depois...

Depois do sr. João Gonçalves da Silva agradecer o concurso que a Federação Operaria recebeu do povo, das classes federais e de uma parte dos acadêmicos, a presidência encerrou a sessão, declarando que a mensagem será entregue ao presidente da República no dia em que se dignar receber a comissão, de acordo com o pedido que já lhe foi feito pelo directorio da Federação Operaria.

(D' «O CORREIO DA MANHÃ»)

N. d. R. — Veiros com simpatia o movimento contra a guerra iniciado pela Federação Operaria do Rio de Janeiro, mas discordamos, em alguns dos seus detalhes, como, por exemplo, o de se enviar uma representação ao presidente da República.

Esses meios de ação acham-se feitos dos principios anarquistas e da orientação sindicalista revolucionária, que admitindo a ação directa, regeita a ação legal.

Com esse acto os operarios da Federação reconhecem implicitamente o Estado e com ele todas as instituições que o completam, inclusive o exercito, o militarismo. O sentimentalismo que invoca os princípios de Humanidade, neste caso, deve ser interpretado com um critério mais elevado, pois que o Estado constitue um atentado permanente contra esses princípios.

O companheiro Joaquim Campos, ao protestar contra o envio da representação ao Cattete foi coerente com as bases do anarquismo e do sindicalismo.

## O SOLDADO

Ha um proletario que mais receios nos causa que o operario; um proletario submetido a um senhor mais duro que a miseria. Este proletario é o soldado, submetido a este senhor: a disciplina. O que é o soldado senão um trabalhador roubado à paz, um cidadão roubado á família? Elle tinha um campo, uma aldeia, uma villa, uma mãe, uma noiva, amores... Tudo lhe roubaram! Roubaram-lhe a vida, a juventude, a liberdade, a sua canção, a alma e o coração para servir de pasto á artilharia. Um código de testavel pesa sobre elle. Fuzilado por uma palavra, por um gesto, a arma que traz abafa-lhe constantemente qualquer desabrochar de alegria. Não tem mais do que um dever: obedecer; não tem mais do que um direito: morrer.

VICTOR HUGO.

## A SRA. HEINCH

*'Angustiosa situação de uma senhora em Chicago'*

NOVA-YORK, 8 — Os jornais desta cidade salientam a situação excepcional em que se encontra a sra. Heinck, de Chicago, com a entrada dos Estados Unidos na guerra.

Essa senhora tem quatro filhos: Heinrich, que é oficial de marihuana norte-americana, Augusto oficial da marinha alema; Walter, inferior da Guarda Nacional de Nova Jersey; e Jorge, tenente graduado da escola de West Point.

A sra. Heinck, falando com um jornalista, narrou-lhe a situação afflictiva, terminando por perguntar:

"Que posso fazer? Amo os Estados Unidos, que é o meu paiz e o meu lar: mas também amo a Alemanha. Os meus filhos combaterão amanhã uns contra outros".

D' O Correio Paulistano

Não ha dúvida que, neste momento a vossa alma de mãe afectuosa deve sentir-se moralmente torturada com a entrada dos Estados Unidos na guerra. Pois os vossos queridos filhos, que até hontem, e talvez até hoje, ainda sejam, irmãos e amigos, deverão bater-se e degolar-se reciprocamente pela grandeza e pelo amor de suas pátrias...

O vosso caso, respeitabilíssima senhora, não é unico. Muitas mães ha que tem seus filhos no campo da batalha em idênticas condições.

E para ver quão absurdas e monstruosas é a ideia do patriotismo, que chega a apagar nos individuos todos os sentimentos de humanidade e de amor fraterno, tornando os ferozes assassinos.

«Que posso fazer?»

Esse jornalista, com que V. Ex. teve uma entrevista, não vos deu uma resposta satisfatória?

Não vos disse que sendo o mundo um só, a humanidade é uma?

E, finalmente, não vos disse que a pátria é uma mentira convencional da sociedade?

Dúvido...

Pois bem. Se sois realmente uma mãe extremosa, e amais os vossos filhos, passou o momento de amardes a pátria. Chegou o instante de reagir.

Deveriam as mães que estão na sua situação, as mulheres, sahir á ru-

em massa compacta e protestar contra a guerra, levantar as massas populares contra todos os governos, e fazer com que essa terrível carnificina não venha a aumentar a triste e fúnebre realidade.

Se V. Ex. e as suas companheiras de infarto fizerem isso, eria-me respeitabilíssima senhora: praticareis e verdadeiro patriotismo, porque salvareis a vida não sómente dos vossos queridos filhos, mas milhões de jovens existências que foram e são pelos homens do governo violentamente arrancadas do campo, das oficinas, do convívio social, do seio das famílias. Outro sim, poupareis a dor e o pranto de muitas mães.

Se fizerdes isso, dareis um elevado exemplo de virtude, de abnegação, de heroísmo e de um profundo sentimento de humanidade.

ZEFERINO OLIVA

Barretos, 11 de Abril 1917.

É maravilhoso ver até que ponto uma insignificante discussão pode, graças á diplomacia e aos jornaes, transformar-se n'uma guerra santa. Quando, em 1856, a Inglaterra e a França declararam a guerra á Russia, foi por um motivo tão futil que rebuçando cuidadosamente os arquivos diplomáticos, é difícil descobri-lo... A morte de quinhentos mil homens, o dispêndio de cinco ou seis milhões, eis consequencias d'este obscuro conflito.

Com tudo, no fundo alguns motivos havia para isso. Mas, que motivos tão pouco confessaveis! Napoleão III queria, por meio da aliança ingleza e d'uma guerra afortunada, consolidar a sua dinastia e o seu poder de criminosa origem. Os russos pretendiam invadir Constantinopla. Os ingleses queriam assegurar o predominio do seu comércio e impedir a supremacia da Russia no Oriente. Debaixo de uma ou outra forma, sempre o mesmo espírito de conquista e de violencia.

CHARLES RICHET.

As guerras e a paz.

## Rebeldias

A Candeias Duarte

Versos rubros de guerra e rebeldia.  
Versos de ataque á velha tiranía.  
Versos de odio e de amor  
Contra o infame e o mau.  
Da infeliz humanidade  
Que vive sem o sol da liberdade!  
Versos de guerra  
Contra os senhores da terra  
E de todos os potentados!  
Versos encarnados  
Contra a mentira e a hipocrisia.  
Versos de rebeldia  
E de amor.  
Versos d'um sonhador!

ANTONIO ABRANCHES

## Non c'è più religione!

In Rio de Janeiro un gruppo di studenti — di quelli che nei bordelli si preparano per la nobile carriera di de'egato preposto al buon costume — animati da furre patriottico, avevano con molto spìrito convocato un comizio per protestare contro l'operario della Federazione Operaia e per chiedere la deportazione e la forca per gli anarchici — necessariamente — stranieri.

Il comizio però non poté realizzarsi per mancanza di pubblico.

I rari intervenuti del resto non sembravano anch'essi animati da buone intenzioni per i baldi giovanotti che sognavano una San Bartolomeo dei soversivi.

Cosichè gli eroici studenti, che non studiano, sebbene antenati a grandi pugne, dovettero ritirarsi scoraggiti per andarsene nei siti abituati a compiere le solite piccole pugne.

## Polizia "boche,"

C'è voluto che i soldati portoghesi della polizia brasiliense dello Stato di São Paulo andassero a spaccare la festa ai curiosi ed ai passanti, proprio nel centro della città e sotto gli occhi del signor Mesquita e del signor Carlos de Campos, perché finalmente dalla stampa che gode riputazione d'importante si levasse una voce di protesta contro un sistema che è abituale.

Ma prima della stampa che s'è commossa per la barbarie poliziotesca anzitutto perché tra gli sciabolati si trovavano dei rispettabilissimi figli dei più che rispettabilissimi papà, era scattato su popolo ormai stanco di un simile trattamento.

Non lo avevano spinto in piazza, esaltandone la passionalità, con esagerate notizie e con commenti acerbi; non era la dimostrazione volu-

ta dallo stesso governo, non entrava essa forse nei calcoli diplomatici del momento?

E che sapeva il popolo radunato in piazza, il popolo che mai sa la verità vera e che ingenuo crede a tutto; che ne sapeva del limite che alle dimostrazioni intendeva dare il governo?

Lo avevano chiamato, spinto a dimostrarlo e a dimostrarlo. Perchè lo trattavano come una folla di nemici? Così il grido di abbasso i tedeschi si tramutò in quello di abbasso la polizia anzi a morte... e noi udimmo uno di quegli studenti che hanno un discorso per tutte le occasiões, gridare in piazza che i boches non erano i tedeschi, ma i soldati di polizia...

La reazione fu energica e noi assistemmo a vari episodi che promettono bene per l'avvenire e che per l'occasião bastarono a persuadere la gente che ci governa che il tempo della codarda rassegna va scomparendo.

Le dimostrazioni che dettero luogo ai conflitti con la polizia e che si concentravano con l'attacco ad alcune case tedesche e con l'empastellamento di due giornali, uno tedesco e l'altro spagnuolo, (\*) han dato pretesto anche ad uno allegro gioco de scarica barile: gli alleati le han dichiarate una generosa e genuina insurrezione del popolo brasiliense; ma i brasiliensi hanno accettato il complimento fino ad un certo punto, facendo dire dalla polizia che le dimostrazioni nel loro aspetto vandalico sono state compiute da gente pagata.

Pagata da chi?

Si può essere più scortesi con gli alleati che rappresentano la democrazia ed il sindacato dei creditori?... Con gli alleati che vogliono con-

durre il Brasile alla guerra solo per renderlo grande davanti alla storia?

N. d. R. — Noi non ci sentiamo disposti ad associarei al «Fanfulla», al «Piccolo», allo «Estado», ed agli altri giornali celebranti l'attacco al giornale dei tedeschi ed a quello degli spagnuoli, come un gesto degno di encomio. Comprendiamo lo scatto della folla: troviamo naturali simili fatti, ma soggetto di lode in essi non vediamo nemmeno trattandosi di un fogliaccio suicidio come il «Diario Español». Noi ammettiamo che anche le canaglie hanno diritto a difendersi. Difenderle però noi non vogliamo, ci s'intende bene.

## Ai compagni.

Il doppio formato e la tiratura in più, ci lasciano con un deficit enorme ma che bisogna colmare subito.

Inviamo perciò ai nostri amici, sottoscrizioni ch'essi potranno far circolare durante le riunioni del 1º Maggio, aproveitando della straordinaria occasione che riunisce soversivi e simpatici.

Approfittino, della circostanza anche per procurarci nuovi abbonati e nuovi lettori. Sono momenti questi in cui tutti debbono raddoppiare di energia.

Le liste pubblicate in questo numero sono quelle pervenuteci fino al giorno 24 Aprile. Dovendo il giornale essere stampato con antecedenza, conservereemo le altre per il prossimo numero.

## Pro Guerra Sociale

(Sottoscrizioni e abbonamenti)

Indice dell'accettazione di un giornale di propaganda, dell'interessamento dei suoi lettori per esso è la sottoscrizione volontaria.

Ma vi sono momenti in cui la sottoscrizione assume un aspetto assai più importante e si trasforma di atto di affermazione e di protesta.

E noi attraversiamo uno di quei momenti.

Riparto (dal num. 45) 1:907\$300

SAN PAOLO

G. Coppola 1\$, G. Galdi 1\$, G. Esotico 1\$, M. Rotta 1\$, V. Campilenga 1\$, F. Longo, L. Galdi, N. Basile, N. Gagliardi, C. Fiore, A. Silane, A. Sant'Anna, L. Cosentino, L. Trevisolo, N. Bigonciani, F. Rodrigues, 500 reis ciascuno; A. Barone 5\$, Silvio Antonelli 10\$, N. Rotta 20\$, N. Altieri 5\$, A. Pedrezzoli 10\$, A. Lanzoni 10\$, G. Olala 5\$, A. Baldinini 5\$, giocatori di tressette 3\$400, Sociedade Alliança, 10\$, Pentecostes 2\$, Ottavio Mazzanti 2\$, L. reto Natalo 10\$, E. Mercarelli 1\$, Rossi Constantino 2\$, M. Bonciani 2\$, Paternastrum 1\$, Egisto Colli 5\$, Joaquim dos Santos 2\$, Ettore Spolaore 1\$, Colucci 1\$, Orellana 1\$, Sanguinaccia 2\$, José Barcelona 2\$500, Scudelario 2\$, Colucci 1\$. Totale... 112\$900
LAPA
S. Justino 1\$, Benvenuto 1\$, M. Ventura 1\$, A. Barra 1\$. Totale... 4\$000
CACHOEIRA DO ITAPERIM
Epinaco De Battisti... 5\$600
URUGUAIANA
Visitacion Diaz... 5\$000
CAMPOS NOVOS DE PARAPANEMA
B. Alves 2\$, A. Castilho 1\$, D. Grisolha 2\$, G. Gaiat 2\$, J. Soares Correia 2\$, José C. Ferreira 2\$, E. Chinelli 2